

قرآن مجید

QURAN MAJEEED

تلاوة الرسل

PARA - 3

eJUZ 3

مَنْ	مِنْهُمْ	عَلَى بَعْضٍ	بَعْضَهُمْ	فَضَلَّنَا	فَضَلَّ الرَّسُولُ	تَلْكَ الرَّسُولُ	
jin say	in mein say ba'z (woh hain)	ba'z par	in kay ba'z ko	fazilat di ham nay	rasul	yeh	
عِيسَى	وَاتَّيْنَا	دَرَجَتٍ	بَعْضَهُمْ	وَرَفَعَ	اللَّهُ	كَلَمَ	
Eesa	awr deen ham nay	darajaat mein	in kay ba'z ko	awr us nay buland kiya	Allah nay	kalam kiya	
شَاءَ	وَكُوْ	بِرُوحِ الْقُدُسِ	وَآيَةُهُ	إِبْرَيْمَى	ابْنَ مَرِيمَ		
chahta	awr agar	sath ruh al-qudus kay	awr quwwat di ham nay usay	wazeh nishaniyan	Ibn e Maryam ko		
مَا	مِنْ بَعْدِهِمْ	مِنْ بَعْدِهِمْ	الَّذِينَ	أَقْتَلَ	مَا	اللَّهُ	
us kay jo	ba'd	thay un kay ba'd	woh jo	baham larrtay	nah	Allah	
أَمَنَ	مَنْ	فِنْهُمْ	اخْتَلَفُوا	وَلَكِنْ	الْبُيْنَتُ	جَاءَتُهُمْ	
iman laya	jo	phir un mein say koi hay	unhon nay <u>ikhtilaf</u> kiya	awr laikin	wazeh nishaniyan	aa ga'in un kay paas	
أَقْتَلُوا	مَا	اللَّهُ	شَاءَ	وَكُوْ	مَنْ كَفَرَ	وَمِنْهُمْ	
awr laikin	woh baham larrtay	nah	Allah	awr agar	kufr kiya	jis nay	
عِلْمٌ	أَنْفَقُوا	أَمْنُوا	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	يُرِيدُونَ	يَفْعُلُ	اللَّهُ	
us mein say jo	kharch karo	iman la'ay ho	ay logo jo	woh chahta hay	jo	karta hay	
فِيهِ	بَيْعٌ	لَا	يَوْمٌ	يَأْتِيَ	مِنْ قَبْلِ	رَزْقُنَّكُمْ	
awr nah	us mein	koi <u>khrid</u> o <u>farokht</u>	nahin	woh din	aa ja'ay	keh	rizq diya ham nay tumhein
لَا	اللَّهُ	هُمُ الظَّالِمُونَ	وَالْكُفَّارُونَ	شَفَاعَةٌ	وَلَا	خُلَةٌ	
nahin	Allah	zalim hain	wohi	awr jo kafir hain	koi sifarish	awr nah	koi dosti
وَلَا	سِنَةٌ	لَا تَأْخُذْهُ	الْقِيَومُ	أَلْحَى	هُوَ	إِلَهٌ	
awr nah	oongh	nahin pakarhti usay	qa'im rakhnay wala hay	zindah hay	wohi	magar	koi llah

ذَا الَّذِي	مَنْ	فِي الْأَرْضِ ط	وَمَا	فِي السَّمَاوَاتِ	مَا	لَهُ	نَوْمٌ ط
woh jo	kon hay	zamin mein hay	awr jo kuchh	aasmanon mein	jo kuchh	usi kay liay hay	neend
آيُّدِيهِمْ	بَيْنَ	مَا	يَعْلَمُ	إِلَّا يَذْنِهِ ط	عِنْدَهُ	يَشْفَعُ	
un kay hathon kay	darmiyan hay	jo	woh janta hay	us kay izn say	magar	us kay paas	sifarish karay
إِلَّا	مِنْ عِلْمِهِ	بِشَّىءٍ	يُحِيطُونَ	وَلَا	خَلْفَهُمْ ج	وَمَا	
magar	us kay ilm mein say	kisi cheez ka	woh ihatah kar saktay	awr nahin	un kay peechhay hay	awr jo	
وَلَا	وَالْأَرْضَ ج	السَّمَاوَاتِ	كُرْسِيُّهُ	وَسِعَ	شَاءَ ج	بِمَا	
awr nahin	awr zamin ko	aasmanon	us ki kursi nay	gher rakhkha hay	woh chahay	jo	
فِي الدِّينِ قَلْ	لَا إِكْرَاهَ	الْعَظِيمُ ۚ ۲۵۵	وَهُوَ الْعَلِيُّ	وَهُوَ حَفْظُهُمَا ج	يَعُودُهُ		
deen mein	nahin koi jabr/zabardasti	bahot barra hay	buland hay	awr woh hifazat in dono ki	thakati usay		
بِالْطَّاغُوتِ	يَكْفُرُ	فَمَنْ	مِنَ الْغَيِّ ج	الرُّشْدُ	بِيَقِنَّ	قَدْ	
taghut ka	kufr karay ga	to jo koi	gumrahi say	hidayat	wazeh ho gai hay	tehqiq	
لَا نُفَضِّلُ	الْوُثْقَىٰ	بِالْعُرُوهَةِ	اسْتَبْسَكَ	فَقَدْ	بِاللَّهِ	وَيُؤْمِنُ	
nahin hay koi tootna	mazbut	karra	us nay thaam liya	pas tehqiq	Allah par	awr woh iman la'ay ga	
أَمَنُوا لَا	الَّذِينَ	وَلِي	اللهُ	عَلِيِّمٌ ۚ ۲۵۶	سَيِّعٌ	وَاللهُ	لَهَا ط
iman la'ay	un ka jo	dost hay	Allah	khub jan-nay wala hay	khub sun-nay wala hay	awr Allah	us kay liay
أَوْلَئِكُمْ	كَفَرُوا	وَالَّذِينَ	إِلَى النُّورِ	إِلَى الظُّلْمَتِ	مِنَ الظُّلْمَتِ	يُخْرِجُهُمْ	
dost un kay	kufr kiya	awr jinhon nay	taraf noor kay	andharon say	woh nikaalta hay unhein		
أَصْحَابُ	أَوْلَئِكَ	إِلَى الظُّلْمَتِ ط	مِنَ النُّورِ	وَالظُّلْمَتِ	يُخْرِجُونَهُمْ	الظَّاغُوتُ لَا	
sathi	yehi log hain	taraf andharon kay	noor say	woh nikaaltay hain unhein	taghut hain		

ع	إِلَى الَّذِي	تَرَ	الْمُ	خَلِدُونَ	فِيهَا	هُمْ	النَّارِ	
2	taraf us kay jis nay	aap nay dekha	keya nahn	hamesha rehnay walay hain	us mein	woh	aag kay	
بِعْدَ	إِذْ	الْمُكْرَمُ	اللَّهُ	أَتَهُ	أَنْ	فِي رَبِّهِ	إِبْرَاهِيمَ	
بِعْدَ	jab	badshahat	Allah nay	ataa ki usay	keh	us kay Rabb kay baray mein	Ibrahim say	
أَنَا	قَالَ	وَيُمِيتُ لَا	يُحْيِ	رَبِّيَ الَّذِي	إِبْرَاهِيمُ	قَالَ	أَنَا	
main	us nay kaha	awr woh mawt deta hay	zindah karta hay	woh hay jo	mera Rabb	Ibrahim nay	kaha	
بِالشَّمْسِ	يَا تُو	اللَّهُ	فَإِنْ	إِبْرَاهِيمُ	وَأُمِيتُ ط	أُحْيٰ	قَالَ	
suraj ko	lata hay	Allah	pas bayshak	Ibrahim nay	kaha	awr main mawt deta hun	main zindah karta hun	
كُفَرَ	الَّذِي	فَبُهْتَ	مِنَ الْمَغْرِبِ	بِهَا	فَأُتِ	مِنَ الْمَشْرِقِ	لَا يَهْدِي	
kufr kiya tha	woh jis nay	pas mabhat reh gaya	maghrib say	usay	pas tum lay aao	mashriq say	الْقَوْمَ	
عَلٰى	مَرَّ	كَالَّذِي	أَوْ	الظَّالِمِينَ	وَاللهُ	وَاللهُ	الظَّالِمِينَ	
oopar	guzra	manind us kay jo	ya	jo zalim hain	nahin woh hidayat deta	awr Allah	258	
يُحْيٰ	أَنِّي	قَالَ	عَلٰى عُرُوشِهَا	خَاوِيَةٌ	وَهِيَ	قَرْيَةٌ	عَامِرٌ	
zindah karay ga	kis tarah	us nay kaha	apni chhaton par	giri hui thi	awr woh	aik basti kay	مِائَةٌ	
بَعْدَ	مَوْتَهَا	فَآمَاتَهُ	مَوْتَهَا	بَعْدَ	اللهُ	هُنَّةٌ	اللَّهُ	
saal	sao	Allah nay	to mawt day di usay	us ki mawt kay	ba'd	Allah	us ko	
أَوْ	يَوْمًا	لَبِثْتُ	قَالَ	لَبِثْتُ ط	كَمْ	قَالَ	بَعْثَةً ط	
ya	aik din	thehray raha main	us nay kaha	thehray rahay tum	kitna (arsah)	farmaya	us nay uthaya usay	phir
إِلَى	فَانْظُرُ	عَامِرٌ	مِائَةٌ	لَبِثْتُ	بَلْ	قَالَ	بَعْضَ	يَوْمٍ ط
taraf	pas dekho	saal	sao	thehray rahay tum	balkeh	farmaya	din ka	kuchh hissah

طَعَامِكَ	وَشَرَابِكَ	لَمْ	يَتَسَنَّهُ حَوَانُزُرُ	إِلَى حَمَارِكَ	إِلَى	جَمَارِكَ	أَنْظُرْ	أَنْظُرْ	إِلَى جَمَارِكَ	إِلَى	جَمَارِكَ	أَنْظُرْ	يَتَسَنَّهُ حَوَانُزُرُ	إِلَى	جَمَارِكَ	
apnay gadhay kay	taraf		awr dekho	basi hua woh		nahin		awr apnay pinay kay	apnay khanay kay							
نُنْشِرُهَا	كَيْفَ	لِلْنَّاسِ	وَانْظُرْ	إِلَى الْعِظَامِ	نُنْشِرُهَا	كَيْفَ	لِلْنَّاسِ	وَانْظُرْ	إِلَى الْعِظَامِ	أَيَّهَا	لِلْنَّاسِ	وَانْظُرْ	إِلَى الْعِظَامِ	أَيَّهَا	لِلْنَّاسِ	
ham utha kar jorrtay hain inhein	kis tarah	haddiyon kay	taraf	awr dekho	logon kay liay	aik nishani	awr takeh bana dein tumhein	ham pehnatay hain inhein	phir							
أَنَّ	أَعْلَمُ	قَالَ	لَهُ لَا	تَبَيَّنَ	فَلَمَّا	لَحْيَاتِ	نَكْسُوهَا	ثُمَّ								
keh bayshak	main janta hun	us nay kaha	us kay liay	wazeh ho gaya	phir jab	gosht	ham pehnatay hain inhein	phir								
رَبٌّ	إِبْرَاهِيمُ	قَالَ	وَإِذْ	قَالَ	قَدِيرٌ ²⁵⁹	شَيْءٌ	كِلٌّ	عَلَى	اللَّهُ							
ay mere Rabb	Ibrahim nay	kaha	awr jab	bahot qadir hay	cheez kay	har	oopar	Allah								
بَلِّي	قَالَ	أَوْلَمْ	تُؤْمِنُ	قَالَ	الْهُوَثِ	تُخْيِي	كَيْفَ	أَرْنِي								
kiun nahn	us nay kaha	tum iman rakhtay	keya bhala nahin	farmaya	murdon ko	tu zindah karay ga	kis tarah	dikha mujhay								
مِنَ الطَّيْرِ	أَرْبَعَةً	فَخُذْ	قَالَ	قَلْبِيُّ	لِيُطَمِّنَ	وَلِكِنْ										
parindon mein say	char	pas lay lo	farmaya	dil mera	takeh mutma'in ho ja'ay	awr laikin										
جُزْءًا	مِنْهُنَّ	جَبَلٍ	كُلٌّ	عَلَى	اجْعَلْ	ثُمَّ	إِلَيْكَ	فَصَرُهُنَّ								
aik hissah	un mein say	paharr kay	har	oopar	rakh do	phir	taraf apnay	phir ma'il karo unhein								
عَزِيزٌ	اللَّهُ	أَنَّ	وَاعْلَمُ	سَعِيَاتِ	يَا تَبَيَّنَكَ	ادْعُهُنَّ	ثُمَّ									
zabardast hay	Allah	bayshak	awr jan lo	dorrtay huay	woh aa ja'ein gay tumharay paas	bulao unhein	phir									
فِي سَبِيلِ اللَّهِ	أَمْوَالَهُمْ	يُنْفِقُونَ	الَّذِينَ	مَثَلُ	حَكِيمٌ ²⁶⁰											
Allah kay rastay mein	apnay maalon ko	kharch kartay hain	un ki jo	misal	khub hikmat wala hay											
مِائَةٌ	فِي كُلِّ سُبْلَةٍ	سَنَابِلَ	سَبْعَ	أَنْبَتَتْ	حَبَّةٌ	كَمَثَلٍ										
sao	har bali mein	baliyan	saat	us nay uga'in	aik danay kay hay	manind misal										

عَلَيْهِمْ وَاسِعٌ حَبَّةٌ طَيْشَاءٌ لِمَنْ يُضِعِفُ وَاللَّهُ دَاهِي

(261) khub jan-nay wala hay wus'at wala hay awr Allah woh chahta hay jis kay liay barrhata hay awr Allah danay

مَا لَا يَتَبَعُونَ ثُمَّ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَالَهُمْ يُنْفِقُونَ الَّذِينَ

us kay jo nahin woh peechhay latay phir Allah kay rastay mein apnay maalon ko kharch kartay hain woh jo

رَبِّهِمْ عِنْدَ أَجْرُهُمْ لَهُمْ لَا أَذْيَ لَا مَنَّا أَنْفَقُوا

un kay Rabb kay paas ajr un ka un kay liay hay aziyyat ko awr nah ihsan ko unhon nay kharch kiya

مَعْرُوفٌ قَوْلٌ يَحْزَنُونَ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ

achchi (kehna) baat woh ghamgin hon gay woh awr nah un par koi khawf ho ga awr nah

غَنِيٌّ وَاللَّهُ أَذْيَ يَتَبَعُهَا حَبْرٌ مَغْفِرَةٌ

barra bay niyaz hay awr Allah koi aziyyat peechhay aa'ay jis kay us sadqay say behtar hay awr muaf karna

أَمْنُوا لَا تُبْطِلُوا صَدَقَاتُكُمْ يَا إِيَّاهَا الَّذِينَ حَلِيمٌ

sath ihsan apnay sadaqaat ko nah tum zai' karo iman la'ay ho ay logo jo bohat burdbar hay

وَلَا يُؤْمِنُ بَالنَّاسِ وَلَا رِعَاءٌ مَالَهُ كَالَّذِي يُنْفِقُ كَالَّذِي وَالْأَذْيَ

woh iman lata awr nahn logon ko dikhanay kay liay maal apna kharch karta hay us ki tarah jo awr aziyyat kay

تُرَابٌ عَلَيْهِ صَفَوَانٌ كَمِثْلٍ فَمِثْلُهُ وَاللَّهُ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

matti ho jis par chiknay pathhar kay hay manind misal to misal us ki awr aakhiri din par Allah par

عَلَى شَيْءٍ لَا يَقْرِرُونَ صَلْدَاطٌ فَتَرَكَهُ وَابْلٌ فَاصَابَهُ

kis cheez par nahin woh qudrat rakhtay hon gay saf chaṭan to woh chhorr day us ko tez barish to pahonchay us ko

وَمَثْلٌ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ كَسْبُوا طَيْشَاءٌ مَمَا

awr misal jo kafir hain un logon ko nahi woh hidayat deta awr Allah unhon nay kamai ki us mein say jo

وَتَثِيْتَا	اللَّهُ	مَرْضَاتِ	ابْتِغَاءَ	أَمْوَالَهُمْ	يُنِفِّقُونَ	الَّذِينَ
awr pukhtagi kay liay	Allah ki	raza mandi	chahnay kay liay	apnay maal	kharch kartay hain	un ki jo
فَاتَتْ	وَإِلْ	أَصَابَهَا	بِرَبَوَةٍ	جَنَّةً	كَمَثِيلٍ	مِنْ أَنْفُسِهِمْ
to woh day	tez barish	pahonchay usay	oonchi jagah par	aik bagh kay hay	manind misal	apnay nafson ki
وَاللهُ	فَطَلَّ	وَإِلْ	يُصِبَّهَا	لَمْ	فَانْ	أَكْلَهَا
awr Allah	to phuwar(hi kafi hay)	tez barish	pahonchay usay	nah	phir agar	dugna
لَهُ	تَكُونَ	أَنْ	أَحَدُكُمْ	أَيَّودُ	بَصِيرٌ ²⁶⁵	تَعْمَلُونَ
us kay liay	ho	keh	koi aik tum mein say	keya chahta hay	khub dekhnay wala hay	tum amal kartay ho
لَهُ	الْأَنْهَرُ لَا	مِنْ تَحْتِهَا	تَجْرِي	وَأَعْنَابٌ	مِنْ نَخِيلٍ	جَنَّةٌ
us kay liay	nahrein	us kay neechay say	behti hon	awr anguron ka	khujuron ka	aik bagh
وَلَهُ	الْكِبِيرُ	وَأَصَابَهُ	الشَّرَاثٌ لَا	مِنْ كُلِّ	فِيهَا	ذُرِّيَّةٌ
awlad ho	awr us ki	burrhana	awr pahonchay usay	phal hon	har tarah kay	us mein
كَذِيلَكَ	فَاحْتَرَقَتْ	نَارٌ	فِيهِ	إِعْصَارٌ	فَاصَابَهَا	ضُعَفَاءُ
isi tarah	pas woh jal ja'ay	aag ho	jis mein	aik bagola	phir pahonchay usay	kumzor (chhoti)
يَا يَاهَا الَّذِينَ	تَتَكَبَّرُونَ ²⁶⁶	تَعْلَمُ	الْأَيْتِ	لَكُمْ	اللَّهُ	يُبَيِّنُ
ay logo jo	tum ghawr o fikr karo	takeh tum	nishaniyan	tumharay liay	Allah	wazeh karta hay
وَمِنَّا	كَسْبَتُمْ	مَا	مِنْ طَيْبَتِ	أَنْفَقُوا	أَمْنُوا	أَخْرَجْنَا
nikala ham nay	awr us mein say jo	kama'in tum nay	jo	pakizah cheezon mein say	kharch karo	iman la'ay ho
تَنْفِقُونَ	الْخَيْثَ	مِنْهُ	تَيَمِّمُوا	وَلَا	لَكُمْ	مِنَ الْأَرْضِ
tum kharch kartay ho	us mein say jo	na pak ka	tum iradah karo	awr nah	zamin say	tumharay liay

وَاعْلَمُوا	فِيهِ	تُغْضِبُوا	أَنْ	إِلَّا	بِأَخْذِيهِ	وَلَسْتُمْ
awr jan lo	is mein	tum chashm poshi kar jao	yeh keh	magar	lenay walay usay	halankeh nahin tum
الفَقْرَ	يَعِدُكُمْ	الشَّيْطَنُ	حَمِيلٌ ^{۲۶۷}	غَنِيٌّ	اللَّهُ	أَنَّ
faqr say	darata hay tumhein	shaitan	bahot tarif wala hay	bahot bay niyaz hay	Allah	bayshak
وَفَضْلًا	مِنْهُ	مَغْفِرَةً	يَعِدُكُمْ	وَاللَّهُ	بِالْفَحْشَاءِ	وَيَأْمُرُكُمْ
awr fazal ka	apni taraf say	bakhshish ka	wadah karta hay tum say	awr Allah	bay hayai ka	awr woh hukm deta hay tumhein
يَشَاءُ	مَنْ	الْحِكْمَةَ	يُعْتَقِ	عَلَيْمٌ ^{۲۶۸}	وَاسِعٌ	وَاللَّهُ
woh chahta hay	jisay	hikmat	woh deta hay	khub jan-nay wala hay	wus'at wala hay	awr Allah
وَمَا	كَثِيرًا	خَيْرًا	أُوتَى	فَقَدْ	الْحِكْمَةَ	وَمَنْ يُؤْتَ
awr nahin	kaseer/bahot ziyadah	khair e	woh diya gaya	to tehqiq	hikmat	diya gaya
أَوْ	مِنْ نَفْقَةِ	أَنْفَقْتُمْ	وَمَا	فَقَدْ	إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ ^{۲۶۹}	يَذَّكِرُ
ya	koi kharch	kharch kiya tum nay	awr jo	aql walay	magar	nasihat pakarrtay
لِلظَّالِمِينَ	وَمَا	يَعْلَمُهُ	اللَّهُ	فَإِنَّ	مِنْ نَذْرٍ	نَذَرْتُمْ
zalimon kay liay	awr nahin	janta hay usay	Allah	to bayshak	koi nazar	nazr mani tum nay
وَإِنْ	هِيَ	فَنِعْمًا	الصَّدَقَاتِ	تُبَدِّلُوا	إِنْ	مِنْ أَنْصَارٍ ^{۲۷۰}
awr agar	woh	to keya hi achcha hay	sadaqaat	tum zahir karo	agar	madad garon mein say koi
وَيُكَفِّرُ	لَكُمْ	خَيْرٌ	فَهُوَ	الْفُقَرَاءُ	وَتُؤْتُوهَا	تُخْفُوهَا
awr woh door kar day	tumharay liay	behtar hay	to woh	fuqaraa' ko	awr tum do inhein	tum chhupao inhein
لَيْسَ	خَبِيرٌ ^{۲۷۱}	تَعْمَلُونَ	بِمَا	وَاللَّهُ	مِنْ سَيِّئَاتِكُمْ	عَنْكُمْ
nahin hay	khub ba khabar hay	tum amal kartay ho	us say jo	awr Allah	tumhari buraiyon ko	tum say

وَمَا	يَشَاءُ ط	مَنْ	يَهْدِيُ	الَّهُ	وَلِكِنَّ	وَهُدِّهُمْ	عَلَيْكَ
awr jo	woh chahta hay	jisay	hidayat deta hay	Allah	awr laikin	hidayat dena unhein	aap par
إِلَّا	ابْتِغَاءً	تُنْفِقُونَ	وَمَا	فِلَانْفِسِكُمْ ط	مِنْ خَيْرٍ	تُنْفِقُوا	وَمَا
chahnay kay liay	magar	tum kharch kartay	awr nahin	to tumharay nafson kay liay hay	maal mein say	tum kharch karo gay	
إِلَيْكُمْ	وَأَنْتُمْ	يُوفَ	مِنْ خَيْرٍ	تُنْفِقُوا	وَمَا	وَجْهِ اللَّهِ ط	وَمَا
awr tum	tumhein	woh poora day diya ja'ay ga	maal mein say	tum kharch karo gay	awr jo	Allah ka	chehra
فِي سَبِيلِ اللَّهِ	الَّذِينَ أُحْصِرُوا	لِلْفُقَارَاءِ	لَا تُظْلَمُونَ ۝	(272)			
Allah kay rastay mein	gher liay gaiy	woh jo	(sadaqaat) fuqaraa' kay liay hain				
الْجَاهِلُ	يَحْسِبُهُمْ	فِي الْأَرْضِ	ضَرِبًا	لَا يَسْتَطِيعُونَ			
jahil/na samajh	samajhta hay unhein	zamin mein	chalnay phirnay ki	nahin woh istita'at rakhtay			
لَا يَسْعَونَ	بِسِيمِهِمْ ج	تَعْرِفُهُمْ	مِنَ التَّعْفَفِ	أَغْنِيَاءَ			
nahin woh mangtay	un kay chehron ki alamat say	tum pehchan lo gay unhein	bachnay ki wajh say (sawal say)	maal dar			
النَّاسَ	إِلَحَافًا ط	مِنْ خَيْرٍ	تُنْفِقُوا	وَمَا			
بِهِ	الَّهُ	فَإِنَّ	لِلْحَافَاتِ				
usay	Allah	to bayshak	maal mein say	tum kharch karo gay	awr jo	lipat kar	logon say
سِرًا	وَالنَّهَارِ	بِاللَّيْلِ	أَمْوَالَهُمْ	يُنْفِقُونَ	الَّذِينَ	عَلَيْهِمْ	ع ۝
chhupa kar	awr din	raat	apnay maalon ko	kharch kartay hain	woh jo	khub jan-nay wala hay	(273)
وَلَا	خَوْفٌ	وَلَا	رَبِّهِمْ	أَجْرُهُمْ	فَلَهُمْ	وَعَلَانِيَةً	
un par	koi khawf ho ga	awr nah	un kay Rabb kay	paas	ajr un ka	to un kay liay hay	awr i'laniah tawr par
الرِّبُوا	لَا يَقُومُونَ ۝	يَا كُلُونَ	الَّذِينَ	يَحْزَنُونَ ۝	وَلَا هُمْ		
nahin woh kharry hon gay	sood	khatay hain	woh jo	woh ghamgin hon gay	woh	awr nah	

ج ۵

فِرْز

ذَلِكَ	الشَّيْطَنُ مِنَ الْمَسِّ	يَتَخَبَّطُهُ	الَّذِي	يَقُومُ	كَمَا	إِلَّا
yeh	chhu kar	shaitan nay	khabti bana diya ho usay	woh jo	kharra hota hay	jaisa keh
وَأَحَلَّ	الرِّبْوَامُ	مِثْلُ	الْبَيْعُ	إِنَّمَا	قَالُوا	بِأَنَّهُمْ
halankeh halal kiya	sood kay	manind hay	tijarat	bayshak	woh kehtay hain	bawajh is kay keh woh
مَوْعِظَةٌ	جَاءَهُ	فَمَنْ	الرِّبْوَاطُ	وَحَرَمَ	الْبَيْعُ	اللَّهُ
koi nasihat	aa ja'ay us kay paas	to jo koi	sood ko	awr us nay haram kiya	tijarat ko	Allah nay
إِلَى اللَّهِ	وَأَمْرَةً	سَلَفَ	مَا	فَلَهُ	فَأَنْتَهُ	مِنْ رَبِّهِ
taraf Allah kay	awr muamlah us ka hay	pehlay ho chuka	jo	to us kay liay hay	phir woh baz aa ja'ay	us kay Rabb ki taraf say
خَلِدُونَ	فِيهَا	هُمْ	النَّارِ	أَصْحَبُ	فَأُولَئِكَ	وَمَنْ عَادَ
(275) hamesha rehnay walay hain	us mein	woh	aag kay	sathi	to yehi log hain	lawt aa'ay awr jo koi
لَا يُحِبُّ	وَاللَّهُ	الصَّدَقَاتِ	وَرِبِّي	الرِّبْوَا	اللَّهُ	يَعْلَمُ
har	nahin woh pasand karta	awr Allah	sadaqaat ko	awr woh barrhata hay	sood ko	Allah
كُلَّ	أَنَّ	أَمْنَوْا	وَعَمِلُوا	الصِّلْحَاتِ	أَثِيمٌ	كُفَّارٍ
nek	awr unhon nay amal kiay	iman la'ay	woh jo	bayshak	bahot gunah gar ko	sakht na shukray
رَبِّهِمْ	لَهُمْ	لَهُمْ	الزَّكُوةَ	وَأَتَوْا	الصَّلَاةَ	وَأَقَامُوا
un kay Rabb kay	paas	ajr un ka	un kay liay hay	zakat	awr unhon nay adaa ki	awr unhon nay qa'im ki
عِنْدَ	إِنَّ	أَمْنَوْا	يَأَيُّهَا الَّذِينَ	هُمْ	وَلَا	وَلَا
آيَاهُمْ	يَأَيُّهَا الَّذِينَ	يَأَيُّهَا الَّذِينَ	(277)	يَحْرَجُونَ	عَلَيْهِمْ	خُوفٌ
imam la'ay ho	ay logo jo	woh ghamgin hon gay	woh	awr nah	un par	koi khawf ho ga
كُنْتُمْ	إِنْ	مِنَ الرِّبَّوَا	بَقَى	مَا	وَذْرُوا	اتَّقُوا
ho tum	agar	sood mein say	baqi reh gaya ho	jo	awr chhorr do	Allah say
وَذْرُوا	اللَّهُ	كُنْتُمْ	إِنْ	مِنَ الرِّبَّوَا	بَقَى	كُنْتُمْ
وَذْرُوا	اتَّقُوا	إِنْ	كُنْتُمْ	بَقَى	مِنَ الرِّبَّوَا	وَذْرُوا

مَنَ الَّهُ [ۖ]	بِحَرْبٍ	فَادْنُوا	تَفْعُلُوا	لَمْ	فَإِنْ	مُؤْمِنِينَ ^{۲۷۸}
Allah say	jang ka	to i'lan sun lo	tum karo	nah	phir agar	iman lanay walay
أَمْوَالِكُمْ ^{۱۷}	رُءُوسُ	فَلَكُمْ	تُبْتُمْ	وَإِنْ	وَرَسُولِهِ ^{۱۷}	
tumharay maalon ka	asal	to tumharay liay hay	tawbah kar lo tum	awr agar	awr us kay Rasul say	
فَنَظِرَةٌ ^{۲۷۹}	ذُو عُسْرَةٍ	كَانَ	وَإِنْ	لَا تُظْلِمُونَ	وَلَا تُظْلِمُونَ	إِلَى مَيْسَرَةٍ ^{۲۷۹}
to mohlat dena hay	tangdast	hay woh	awr agar	tum zulm kiay jao gay	awr nah	nah tum zulm karo gay
كُنْتُمْ	إِنْ	لَكُمْ	خَيْرٌ	تَصَدَّقُوا	وَإِنْ	إِلَى مَيْسَرَةٍ ^{۲۷۹}
ho tum	agar	tumharay liay	behtar hay	tum sadaqah kar do	awr yeh keh	aasani tak
ثُمَّ	إِلَى اللَّهِ ^{۲۸۰}	فِيهِ	تُرْجَعُونَ	يَوْمًا	وَاتَّقُوا	تَعْلَمُونَ ^{۲۸۰}
phir	taraf Allah kay	jis mein	tum lawta'ay jao gay	us din say	awr daro	tum jantay
لَا يُظْلِمُونَ ^{۲۸۱}	وَهُمْ	كَسَبَتْ	مَا	كُلُّ	تُوفَّى	
zulm nah kiay ja'ein gay	awr woh	us nay kamaya	jo	nafs ko	har	poora poora diya ja'ay ga
إِلَى آجَلٍ مَسْتَعِي	بِدَيْنِ	تَدَاءِنُتُمْ	إِذَا	أَمْنَوَا	يَا إِيَّاهَا النَّبِيْنَ	
aik muqarrarah waqt tak	qarz ka	tum baham dein karo	jab	iman la'ay ho	ay logo jo	
وَلَا	بِالْعَدْلِ	كَاتِبٌ	بَيْنَكُمْ	وَلِيَكُتُبْ	فَأَكْتُبُوهُ ^{۲۸۲}	
awr nah	sath adl kay	aik likhnay wala	darmiyan tumharay	awr chahiay keh likhay	to likh lo usay	
فَلِيَكُتُبْ ^{۱۷}	الَّهُ	عَلَيْهِ	كَمَا	يَكُتُبَ	يَابَ	كَاتِبٌ
pas chahiay keh woh likhay	Allah nay	sikhaya usay	jaisa keh	woh likhay	keh	likhnay wala inkar karay
رَبَّهُ	الَّهُ	وَلِيَتَقِ	الْحَقُّ	عَلَيْهِ	الَّذِي	وَلِيُمْلِلِ
jo Rabb hay us ka	Allah say	awr chahiay keh woh daray	haq hay	jis par	woh shakhs	awr chahiay keh imla kara'ay

عَلَيْهِ	الَّذِي	كَانَ	فَإِنْ	شَيْئًا	مِنْهُ	يَبْخَسُ	وَلَا
jis par	woh shakhs	ho	phir agar	kisi cheez ki	us mein say	woh kami karay	awr nah
يُمِيلَ	أَنْ	لَا يَسْتَطِيعُ	أَوْ	ضَعِيفًا	أَوْ	سَفِيهًا	الْحَقُّ
imla kara'ay	keh	nahin woh istita'at rakhta	ya	kamzor	ya	nadan	haq hay
شَهِيدَيْنِ	وَاسْتَشْهِدُوا	بِالْعَدْلِ	وَلِيْهِ	فَلَيْمِيلُ	هُوَ		
do gawah	awr gawah bana lo	sath adl kay	sar parast us ka	pas chahiay keh imla kara'ay	woh		
وَامْرَاتِنِ	فَرَجُلٌ	رَجُلَيْنِ	يَكُونُنَا	لَمْ	فَإِنْ	مِنْ رِجَالِكُمْ	ج
awr do awrtein	to aik mard	do mard	hon woh dono	nah	phir agar	apnay mardon mein say	
إِحْدَاهُمَا	تَضِلَّ	أَنْ	مِنَ الشَّهَدَاءِ	تَرْضَوْنَ	مِمَّنْ		
un dono mein say aik	bhool ja'ay	keh	gawahon mein say	tum pasand kartay ho	un mein say jinhein		
إِذَا مَا	يَأْبَ	الشَّهَدَاءُ	وَلَا	إِحْدَاهُمَا	فَتُذَكِّرَ		
jab bhi	gawah	inkar karein	awr nah	dusri ko	un dono mein say aik	to yad dihani kara day	
كَبِيرًا	أَوْ	صَغِيرًا	تَكْتُبُوهُ	أَنْ	تَسْمَعُوا	وَلَا	دُعْوَا
barra ho	ya	chhotla ho	tum likh lo usay	keh	tum uktahat mehsus karo	awr nah	woh bula'ay ja'ein
لِلشَّهَادَةِ	وَأَقْوَمُ	اللَّهُ	عِنْدَ	أَقْسُطُ	ذَلِكُمْ	إِلَى آجِلِهِ	
gawahi kay liay	awr ziyadah durust hay	Allah kay	nazdik	ziyadah insaf wala hay	yeh	us kay muqarrar waqt tak	
حَاضِرَةً	تِجَارَةً	تَكُونُ	أَنْ	إِلَّا	تَرْتَابُوا	أَلَّا	وَآدَنَ
hazir	tijarat	ho	yeh keh	magar	tum shak mein parro	keh nah	awr ziyadah qarib hay
تَكْتُبُوهَا	أَلَّا	جُنَاحٌ	عَلَيْكُمْ	فَلَيْسَ	بَيْنَكُمْ	تُدِيرُونَهَا	
tum likho usay	keh nah	koi gunah	tum par	to nahin hay	aapas mein	tum lein dein kartay ho jis ka	

وَلَا	كَاتِبٌ	يُضَارَّ	وَلَا	تَبَأَيْعَتُمْ	إِذَا	وَأَشْهِدُوا
awr nah	katib	nuqsan pahoncha'ay/ pahonchaya ja'ay	awr nah	baham kharid o farokht karo tum	jab	awr gawah bana lo
اللَّهُ طَ	وَاتَّقُوا	بِكُمْ طَ	فُسُوقٌ مُّ	فِانَّهُ	تَفْعَلُوا	شَهِيدٌ طَ
Allah say	awr daro	tumhari	na farmani hay	to bayshak woh	tum (aisa) karo gay	awr agar
وَإِنْ	عَلَيْمٌ	شَيْءٌ	بِكُلِّ	وَاللَّهُ	اللَّهُ طَ	وَيَعْلَمُونَ
awr agar	khub jan-nay wala hay	cheez ko	har	awr Allah	Allah	awr sikhata hay tumhein
مَقْبُوضَةٌ	فَرِهنْ	كَاتِبًا	تَجْدُوا	وَلَمْ	عَلَى سَفَرٍ	كُنْتُمْ
qabzah mein di hui (cheez)	to rahn rakhna hay	koi katib	tum pao	awr nah	safar par	ho tum
أُثْمِنَ	الَّذِي	فُلِيُّودَ	بَعْضًا	بَعْضُكُمْ	آمِنَ	فَانْ
amin banaya gaya	woj jo	to chahiay keh adaa karay	ba'z par	ba'z tumhara	i'tibar karay	phir agar
الشَّهَادَةَ	تَكْتُمُوا	وَلَا	رَبَّهُ طَ	اللَّهُ	وَلِيَتَّقِ	آمَانَتَهُ
gawahi ko	tum chhupao	awr nah	jo Rabb hay us ka	Allah say	awr chahiay keh woh daray	us ki amanat ko
تَعْمَلُونَ	بِمَا	وَاللَّهُ طَ	قَلْبُهُ	أَثِمُّ	فِانَّهُ	وَمَنْ
tum amal kartay ho	usay jo	awr Allah	dil us ka	gunah gar hay	to bayshak woh	chhupa'ay ga usay
وَإِنْ	فِي الْأَرْضِ	وَمَا	فِي السَّمَاوَاتِ	مَا	لِلَّهِ	عَلَيْمٌ
awr agar	zamin mein hay	awr jo	aasmanon mein hay	jo	Allah hi kay liay hay	khub jan-nay wala hay
بِهِ	يُحَاسِبُكُمْ	يُخْفُوْهُ	أَوْ	فِي أَنْفُسِكُمْ	مَا	تُبَدِّلُوا
sath is kay	muhasabah karay ga tumhara	tum chhupao gay usay	ya	tumharay nafson mein hay	jo	tum zahir karo gay
وَاللَّهُ	يَشَاءُ طَ	مَنْ	وَيُعَذِّبُ	يَشَاءُ	لِمَنْ	فَيَغْفِرُ
awr Allah	woh chahay ga	jisay	awr woh azab day ga	woh chahay ga	jisay	phir woh bakhsh day ga
						Allah

أُنْزِلَ	بِمَا	الرَّسُولُ	أَمَنَ	قَدِيرٌ ⁽²⁸⁴⁾	شَيْءٌ	كُلٌّ	عَلٰى
nazil kiya gaya	us par jo	Rasul	iman laya	bahot qudrat rakhnay wala hay	cheez kay	har	oopar
بِاللّٰهِ	أَمَنَ	كُلٌّ	وَالْمُؤْمِنُونَ ط	مِنْ رَبِّهِ	إِلَيْهِ		
Allah par	iman laya	har aik	awr saray momin (bhi)	us kay Rabb ki taraf say	taraf us kay		
أَحَدٌ	بَيْنَ	لَا نَفِرْقُ	وَرُسُلِهِ قَف	وَكُتُبِهِ	وَمَلِكَتِهِ		
kisi aik kay	darmiyan	nahin ham farq kartay	awr us kay rasulon par	awr us ki kitabon	awr us kay farishton		
رَبَّنَا	غُفْرَانَكَ	وَأَطَعْنَا	سَمِعْنَا	وَقَالُوا	مِنْ رَسُلِهِ قَف		
ay hamaray Rabb	teri maghfirat (chahtay hain)	awr ita'at ki ham nay	suna ham nay	awr unhon nay kaha	us kay rasulon mein say		
وَسَعَهَا ط	إِلَّا	نَفْسًا	اللّٰهُ	لَا يَكِلُّ	الْبَصِيرُ ⁽²⁸⁵⁾	وَإِلَيْكَ	
us ki wus'at bhar	magar	kisi nafs ko	Allah	nahin taklif deta	palatna hay	awr teri hi taraf	
رَبَّنَا	اَكْتَسَبَتْ ط	مَا	وَعَلَيْهَا	كَسَبَتْ	مَا	لَهَا	
ay hamaray Rabb	us nay(burai) kamai	jo	awr us kay zimmah hay	us nay (neki) kamai	jo	usi kay liay hay	
وَلَا	رَبَّنَا	أَخْطَانَكَ ح	أُو	نَسِينَا	إِنْ	لَا تُؤَاخِذْنَا	
awr nah	ay hamaray Rabb	khata karein ham	ya	bhool ja'ein ham	agar	nah tu mo'aakhazah karna hamara	
عَلَى الَّذِينَ	حَمَلْتَهُ	كَمَا	إِصْرًا	عَلَيْنَا	تَحْمِلُ		
un par jo	daala tu nay usay	jaisa keh	aisa bojh	ham par	tu daal		
لَنَا	لَا طَاقَةَ	مَا	تُحِمِّلُنَا	وَلَا	رَبَّنَا	مِنْ قَبْلِنَا ح	
hamaray liay	nahin taqat	woh jo	tu uthwa ham say	awr nah	ay hamaray Rabb	ham say pehlay thay	
أَنْتَ	وَارْحَنَـا وقفه	لَنَا	وَاغْفِرْ	عَنَـا وقفه	وَاعْفُ	بـهـ ح	
tu	awr rahm farma ham par	hamein	awr bakhsh day	ham say	awr dar guzar farma	jis ki	

الْكُفَّارُ ۖ

286

عَلَى الْقَوْمِ

فَانْصُرْنَا

مَوْلَنَا

jo kafir hain

un logon par

pas madad farma hamari

Mawla hay hamara

رُكْوَاتُهَا : ۲۰

۳ سُورَةُ آلِ عِمْرَانَ مَدْنِيَّةٌ ۸۹

آياتُهَا : ۲۰۰

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نَزَّلَ

ط ۲

الْقَوْمُ

الْحَيُّ

هُوَ لَا

إِلَّا

الَّهُ

لَا

الَّهُ لَا

الَّهُ لَا

الَّهُ لَا

الَّهُ لَا

الَّهُ لَا

الَّهُ لَا

us nay nazil

ki

qa'im rakhnay

wala hay

zindah

hay

wohi

magar

koi llah e

(barhaq)

nahin

Allah

Alif Laam

Meem

بَيْنَ يَدَيْهِ

لِمَا

مُصَدِّقاً

بِالْحَقِّ

الْكِتَبَ

عَلَيْكَ

us say pehlay theen

un ki jo

tasdiq karnay

wali hay

sath haq kay

kitab

aap par

لِلنَّاسِ

هُدًى

مِنْ قَبْلٍ

لَا

وَالْإِنْجِيلَ

الْتَّوْرَةَ

وَأَنْزَلَ

logon kay liay

hidayat

is say pehlay

awr Injeel

Tawrat

awr us nay nazil ki

لَهُمْ

الَّهُ

بِأَيْتٍ

كَفَرُوا

الَّذِينَ

إِنَّ

الْفُرْقَانَ

وَأَنْزَلَ

وَأَنْزَلَ

un kay liay

Allah ki

sath ayaat

kufr kiya

woh jinhan

bayshak

furqan

awr us nay nazil kiya

الَّهُ

إِنَّ

ذُو اِنْتِقَامٍ

عَزِيزٌ

وَالَّهُ

شَدِيدٌ

عَذَابٌ

Allah

bayshak

intiqam lenay wala

hay

bahot

zabardast

hay

awr Allah

sakht

azab hay

هُوَ

فِي السَّمَاوَاتِ

وَلَا

فِي الْأَرْضِ

شَيْءٌ

عَلَيْهِ

لَا يَخْفَى

wohi hay

aasman mein

awr nah

zamin mein

koi cheez

us par

nahin chhupti

إِلَهٌ

لَا

يَشَاءُ

كَيْفَ

فِي الْأَرْحَامِ

يُصَوِّرُكُمْ

الَّذِي

koi llah e

(barhaq)

nahin hay

woh chahta

hay

rehmon mein

surat banata hay

tumhari

jo

عَلَيْكَ

أَنْزَلَ

الَّذِي

هُوَ

الْعَزِيزُ

الْحَكِيمُ

لَا

هُوَ

لَا

aap par

nazil ki

jis nay

wohi hay

khub hikmat

wala hay

bahot

zabardast

hay

wohi

magar

الْكِتَبَ	مِنْهُ	إِيَّتِيَّ	مُحْكَمٌ	هُنَّ	أَمْ	الْكِتَبِ	وَآخْرُ
awr dusri	kitab ki	asal hain	woh	muhkam hain	kuchh aayaat	us mein say	kitab
فَيَتَبِعُونَ	زَيْغٌ	فِي قُلُوبِهِمْ	الَّذِينَ	فَامَا	مُتَشَبِّهُتْ	مُتَشَبِّهُتْ	وَآخْرُ
pas woh paerwi kartay hain	terrh hay	dilon mein jin kay	woh log	to rahay	mutashabeh/baham milti julti hain		
مَا	تَشَابَهَ	مِنْهُ	إِبْتِغَاءَ	الْفِتْنَةِ	وَآبْتِغَاءَ	تَأْوِيلِهِ	تَأْوِيلِهِ
matlab is ka	awr chahnay ko	fitnah	chahnay ko	is mein jo	mutashabeh hay	us ki jo	
وَمَا يَعْلَمُ	اللَّا	اللَّهُ	وَالرَّسُخُونَ	فِي الْعِلْمِ	تَأْوِيلَةً	تَأْوِيلَةً	وَآخْرُ
ilm mein	awr jo pukhtah kar hain	Allah	magar	matlab is ka	janta	awr nahin	
يَقُولُونَ	أَمَنَّا	بِهِ لَا	كُلُّ	مِنْ عِنْدِ	رَبِّنَا	وَمَا	يَذَّكَرُ
nasihat pakarrtay	awr nahin	hamaray Rabb kay	paas say	sab kuchh	us par	iman la'ay ham	woh kehtay hain
إِلَّا أُولُوا الْأَلْبَابُ	رَبِّنَا	لَا تُنْزِغُ	قُلُوبُنَا	بَعْدَ إِذْ	رَبِّنَا	أَمَنَّا	يَذَّكَرُ
jab	ba'd is kay	hamaray dilon ko	nah tu terrha kar	ay hamaray Rabb	aql walay	magar	
هَدَىٰنَا	وَهُبْ	لَنَا	مِنْ لَدُنْكَ	رَحْمَةً	إِنَّكَ	أَنْتَ	يَذَّكَرُ
tu hi hay	bayshak tu	rahmat	apnay paas say	hamaray liay	awr ataa kar	hidayat di tu nay hamein	
الْوَهَابُ	رَبِّنَا	جَامِعُ	النَّاسِ	لِيَوْمٍ	لَا رَبِّ	إِنَّكَ	يَذَّكَرُ
bahot ataa karnay wala	ay hamaray Rabb	jam' karnay wala hay	logon ko	aik din kay liay	nahin koi shak	ayi koi	
فِيهِ ط	إِنَّ	اللَّهُ	لَا يُخْلِفُ	الْبِيُّعَادَ	إِنَّ	أَنْتَ	كَفَرُوا
jis mein	bayshak	Allah	nahin khilaf karta	waday kay	kufr kiya	woh jin hon nay	
لَنْ تُغَنِّيَ عَنْهُمْ	أَمْوَالُهُمْ	وَلَا	أُولَادُهُمْ	مِنَ اللَّهِ	شَيْعَاعًا ط	إِنَّ	كَفَرُوا
hargiz nah	maal un kay	awr nah	awlad un ki	Allah say	kuchh bhi		

وَأُولَئِكَ هُمْ	وَقُودٌ هُمْ	النَّارُ ۱۰	كَذَابٌ	آلٍ فِرْعَوْنَ ۚ وَالَّذِينَ	اَلْفَرْعَوْنُ ۚ وَالَّذِينَ
awr woh jo	aal e Fir'awn ki	manind halat	aag ka	eendhan hain	woh
بِذِنْوَبِهِمْ ط	اللَّهُ	فَاخْذَهُمْ	بِإِيمَانِنَا ج	كَذَبُوا	مِنْ قَبْلِهِمْ ط
bawajh un kay gunahon kay	Allah nay	to pakarr liya unhein	hamari aayaat ko	unhon nay jhutlaya	un say pehlay thay
كَفَرُوا	لِلَّذِينَ	قُلْ	الْعِقَابُ ۱۱	شَدِيدٌ	وَاللَّهُ
kufr kiya	un ko jinhon nay	keh dijijay	saza wala hay	sakht	awr Allah
الْهَادُ ۱۲	وَبِئْسَ	إِلَى جَهَنَّمَ ط	وَتُحْشَرُونَ	سَتُغْلَبُونَ	
thikana	awr kitna bura hay	taraf jahannam kay	awr tum ikaththay kiy jao gay	anqarib tum maghlub kiy jao gay	
فِعَةٌ	الْتَّقَتاً ط	فِي فَعَيْتِينِ	آيَةٌ	لَكُمْ	قَدْ
aik goroh	jo aamnay samnay huay	do gorohon mein	aik nishani	tumharay liay	hay
مِثْلِهِمْ	يَرَوْنَهُمْ	كَافِرَةٌ	وَأُخْرَى	فِي سَبِيلِ اللَّهِ	تُقاَاتِلُ
dugna apnay say	woh dekh rahay thay unhein	kafir tha	awr dusra	Allah kay rastay mein	woh larr raha tha
إِنْ	يَشَاءُ ط	مَنْ	بِنَصْرِهِ	يُؤْتِي	رَأَى الْعَيْنِ ط
bayshak	woh chahta hay	jis ki	apni madad say	ta'eed karta hay	aankh ka
حُبٌ	لِلنَّاسِ	زُبُّينَ	لِأُولَئِلِ الْأَبْصَارِ ۱۳	لِعِبْرَةٌ	فِي ذَلِكَ
mohabbat	logon kay liay	muzaiyyan kar di gai	ahl e basirat kay liay	albattah ibrat hay	is mein
الْمَقْنُطَرَةِ	وَالْقَنَاطِيرِ	وَالْبَنِينَ	مِنَ النِّسَاءِ	الشَّهَوْتِ	
jo ikaththay kiay gaiy	awr khazanon say	awr beton say	awrton say	khwahishaat ki	
وَالْأَنْعَامِ	الْمُسَوَّمَةِ	وَالْخَيْلِ	وَالْفِضَّةِ	مِنَ الدَّهَبِ	
awr maweshi janwar	nishan lagay huay	awr ghorray	awr chaandi say	sonay say	

وَالْحَرْثٌ	ذَلِكَ	مَتَاعٌ	الْحَيَاةُ	الِّدُنْيَا	عِنْدَهُ	وَاللهُ	حُسْنٌ
achcha	us kay paas	awr Allah	dunya ki	zindagi ka	saman hay	yeh	awr kheti say
لِلَّذِينَ	مِنْ ذَلِكُمْ	بِخَيْرٍ	أَوْنِسِعُكُمْ	قُلْ	الْمَأْبِ	(14)	
un kay liay jin hon nay	is say	behtar ki	keya main khabar dun tumhein	keh dijaiy	thikana		
اُلَانَهْرُ	مِنْ تَحْتِهَا	تَجْرُّ	جَنْتُ	عِنْدَ رَبِّهِمْ	اتَّقُوا		
nahrein	un kay neechay say	behti hain	baghaat hain	un kay Rabb kay paas	taqwa kiya		
وَاللهُ	مِنَ اللهِ	وَرِضْوَانٌ	مُطَهَّرٌ	وَأَزْوَاجٌ	فِيهَا	خَلِدِينَ	
awr Allah	Allah ki taraf say	awr razamandi	pakizah	awr biwiyen	un mein	hamesha rehnay walay hain	
أَمَنَا	إِنَّا	رَبَّنَا	يَقُولُونَ	الَّذِينَ	بِالْعِبَادِ	بِصَدِيرٍ	
iman la'ay ham	bayshak ham	ay hamaray Rabb	kehtay hain	woh jo	bandon ko	khub dekhnay wala hay	
الصَّابِرِينَ	النَّارِ	عَذَابَ	وَقِنَا	ذُنُوبَنَا	فَاغْفِرْ لَنَا		
sabr karnay walay	aag kay	azab say	awr bacha hamein	hamaray gunahon ko	pas bakhsh day hamaray liay		
وَالْمُسْتَغْفِرِينَ	وَالْمُنْفِقِينَ	وَالْقَنِيتِينَ	وَالصَّدِيقِينَ				
awr istighfar karnay walay	awr kharch karnay walay	awr ita'at guzar	awr sachchay				
لَا هُوَ	لَا	الله	لَا	أَنَّهُ	اللهُ	شَهِدَ	بِالْأَسْحَارِ
wohi	magar	koi llah e (barhaq)	nahin	keh bayshak woh	Allah nay	gawahi di	sehri kay waqt
لَا إِلَهَ	إِلَّا	بِالْقُسْطِ	قَائِمًا	وَأُولُو الْعِلْمِ	وَالسَّلِئَكَةُ		
magar	koi llah e (barhaq)	nahin	insaf par	(is haal mein keh woh) qa'im hay	awr ilm walon nay	awr farishton nay	
إِلَهٌ إِلَّا	اللهُ	إِلَهٌ	بِالْقُسْطِ	إِنَّ	الْحَكِيمُ	الْعَزِيزُ	هُوَ
islam hay	Allah kay nazdik	deen	bayshak	khub hikmat wala hay	bahot zabardast hay	wohi	

وَمَا	اَخْتَلَفَ	الَّذِينَ	أُوتُوا	الْكِتَبَ	إِلَّا	مِنْ بَعْدِ	مَا
jo	ba'd is kay	magar	kitab	diay gaiy	unhon nay jo	ikhtilaf kiya	awr nahin
اللَّهُ	بِأَيْتٍ	يَكْفُرُ	وَمَنْ	بَيْنَهُمْ	بَغْيًا	الْعِلْمُ	جَاءَهُمْ
Allah ki	sath ayaat kay	kufr karay	awr jo koi	aapas mein	bawajh zid kay	ilm	aa gaya un kay paas
فَإِنَّ	أَسْلَمَتْ	فَقُلْ	حَاجُوكَ	فَإِنْ	الْحِسَابُ ۖ	سَرِيعٌ	اللَّهُ
main nay supurd kiya	to keh dijiy	woh jhagrра karein aap say	phir agar	(19)	hisab	jald lenay wala hay	Allah
وَمَنْ	اتَّبَعَنِ	وَقُلْ	لِلَّذِينَ	أُوتُوا	الْكِتَبَ	وَجْهِيَ	اللَّهُ
kitab	diay gaiy	un ko jo	awr keh dijiy	ittiba' kiya mera	awr jis nay	Allah kay liay	chehra apna
وَإِنْ	اهْتَدَوْا	فَقَدِ	أَسْلَمُوا	فَإِنْ	ءَاسْلَمْتُمْ	وَالْأُمَمُ	وَإِنَّ
awr agar	woh hidayat pa gaiy	to tehqiq	woh islam lay aa'ein	phir agar	keya islam la'ay tum	awr ummiyyon/ un parrhon ko	
بِأَيْتٍ	بَصِيرٌ	وَاللَّهُ	الْبَلَغُ	عَلَيْكَ	فَإِنَّمَا	تَوَلُّا	عَلَىٰ
bandon ko	khub dekhnay wala hay	awr Allah	pahoncha dena	aap par hay	to bayshak	woh munh morr ja'ein	10 11
النَّبِيِّنَ	وَيَقْتُلُونَ	اللَّهُ	بِأَيْتٍ	يَكْفُرُونَ	الَّذِينَ	إِنَّ	
nabiyon ko	awr woh qatl kartay hain	Allah ki	sath aayaat kay	kufr kartay hain	woh jo	bayshak	
بِالْقُسْطِ	يَأْمُرُونَ	أُولَئِكَ	الَّذِينَ	وَيَقْتُلُونَ	حَقٌّ لَا	بِغَيْرِ	مِنَ النَّاسِ
logon mein say	insaf ka	hukm detay hain	un ko jo	awr woh qatl kartay hain	haq kay	baghair	la
حَبَطْتُ	أَلِيمٌ	أُولَئِكَ	الَّذِينَ	بِعَذَابٍ	فَبَشِّرُهُمْ		
zai'ho gaiy	woh jo	yehi log hain	(21)	dard nak ki	azab	to khush khabri day dijiy unhein	
مِنْ نُّصَرِّيْنَ	لَهُمْ	وَمَا	فِي الدُّنْيَا	وَالْآخِرَةِ	أَعْمَالُهُمْ		
madad garon mein say koi	un kay liay	awr nahin	awr aakhirat mein	dunya mein	a'maal un kay		

يُدْعُونَ	مِنَ الْكِتَبِ	نَصِيبًا	أُوتُوا	إِلَى الَّذِينَ	تَرَ	الْأَمْ
woh bula'ay jatay hain	kitab mein say	aik hissah	diay gaiy	taraf un kay jo	aap nay dekha	keya nahin
مِنْهُمْ	فَرِيقٌ	يَتَوَلِّ	ثُمَّ	بَيْنَهُمْ	لِيَحْكُمُ	إِلَى
un mein say	aik goroh	munh pher leta hay	phir	darmiyan un kay	takeh woh faislah karay	Allah ki kitab kay
تَسَسَّنَا	كَنْ	قَالُوا	بِأَنَّهُمْ	ذَلِكَ	مُعَرِّضُونَ ⁽²³⁾	وَهُمْ
chhu'ay gi hamein	hargiz nah	kehtay hain	bawajh is kay keh woh	yeh	i'raz karnay walay hain	awr woh
فِي دِينِهِمْ	وَغَرَّهُمْ	مَعْدُودٍ	أَيَّامًا	النَّارُ	إِلَّا	وَهُمْ
un kay deen (kay baray) mein	awr dhokhay mein daal diya unhein	ginay chunay	din	magar	aag	
لِيَوْمٍ	جَمِيعَهُمْ	إِذَا	فَكَيْفَ	يَفْتَرُونَ ⁽²⁴⁾	كَانُوا	مَا
us din kay liay	jam'karein gay ham unhein	jab	to kaisa (ho ga haal)	woh gharrtay	thay woh	jo
كَسَبَتْ	نَفْسٍ	كُلُّ	وَوْفِيتْ	فِيَهِ	لَا رَيْبَ	وَهُمْ
us nay kamai ki	jo	nafs ko	har	awr poori poori day di ja'ay gi	us mein	nahin koi shak
تَوَعَّتِي	الْمُلْكِ	مَلِكَ	اللَّهُمَّ	قُلْ	لَا يُظْلَمُونَ ⁽²⁵⁾	وَهُمْ
tu deta hay	badshahat kay	ay Malik	ay Allah	keh dijaiy	nah woh zulm kiay ja'ein gay	awr woh
وَتُعَزِّزُ	تَشَاءُ مِنْ	الْمُلْكَ	وَتَنْزِعُ	مَنْ	الْمُلْكَ	وَهُمْ
awr tu izzat deta hay	tu chahta hay	jis say	badshahat	awr tu chheen leta hay	tu chahta hay	badshahat
إِنَّكَ	بِيَدِكَ	الْخَيْرُ ط	مَنْ	وَتُنْزِلُ	تَشَاءُ مِنْ	عَلَى
bayshak tu	bhalai hay	teray hi hath mein	tu chahta hay	jisay	awr tu zillat deta hay	tu chahta hay
وَتُولِجُ	فِي النَّهَارِ	الَّيلَ	تُولِجُ	قَدِيرٌ ⁽²⁶⁾	شَيْءٌ	كُلٌّ
awr tu dakhil karta hay	din mein	raat ko	tu dakhil karta hay	bahot qadir hay	cheez kay	har

النَّهَارَ	فِي الْيَلِ	وَتُخْرُجُ	الْحَيَّ	وَتُخْرُجُ	مِنَ الْبَيْتِ	الْبَيْتَ	الْمُبَيَّتَ
murdah ko	awr tu nikaalta hay	murdah say	zindah ko	awr tu nikaalta hay	raat mein	din ko	
لَا يَتَخِذْ	لَا يَتَخِذْ	بِغَيْرِ	بِغَيْرِ	شَاءَ	شَاءَ	مَنْ	مِنَ الْحَيِّ
nah bana'ein	hisab kay	baghair	tu chahta hay	jisay	awr tu rizq deta hay	zindah say	
يَفْعَلُ	يَفْعَلُ	وَمَنْ	وَمَنْ	أُولَيَاءُ	أُولَيَاءُ	الْمُؤْمِنُونَ	الْمُؤْمِنُونَ
karay ga	awr jo koi	mominon kay	siwa'ay	dost	kafiron ko	momin	
مِنْهُمْ	مِنْهُمْ	تَتَقَوَّا	أَنْ	إِلَّا	فِي شَيْءٍ	مِنَ اللَّهِ	فَلَيْسَ
un say	tum bacho	yeh keh	magar	kisi cheez mein	Allah say	to nahin woh	dhilk
قُلْ	قُلْ	الْهَصِيرُ	وَإِلَى اللَّهِ	نَفْسَهُ	اللَّهُ	وَيُحَذِّرُكُمْ	تُقْتَلَةً
keh dijaiy	palatna hay	hi kay	awr taraf Allah	apni zaat say	Allah	awr darata hay tumhein	bachna
اللَّهُ	اللَّهُ	يَعْلَمُ	تُبَدُّوْهُ	أَوْ	فِي صُدُورِكُمْ	مَا	إِنْ تُخْفُوا
Allah	Allah	janta hay usay	tum zahir karo usay	ya	tumharay sinon mein hay	jo	tum chhupao agar
وَيَعْلَمُ	وَيَعْلَمُ	مَا	فِي السَّمَاوَاتِ	وَمَا	فِي الْأَرْضِ	مَا	عَلَى كُلِّ
		ما	وَاللَّهُ	وَمَا	وَاللَّهُ	مَا	عَلَى كُلِّ
har	oopar	awr Allah	zamin mein hay	awr jo	aasmanon mein hay	jo	awr woh janta hay
عَمِلَتْ	عَمِلَتْ	نَفْسٌ	كُلُّ	تَجْدُلُ	يَوْمَ	قَدِيرٌ	شَيْءٌ
us nay amal kiya	us nay amal kiya	nafs	har	pa lay ga	jis din	bahot qudrat rakhnay wala hay	cheez kay
تَوَدُّ	تَوَدُّ	مِنْ سُوءِ	عَمِلَتْ	وَمَا	مُحْضَرًا	مِنْ خَيْرٍ	
kash	woh chahay ga	burai mein say	us nay amal kiya	awr jo	hazir kiya hua	neki mein say	
وَيُحَذِّرُكُمْ	وَيُحَذِّرُكُمْ	بَعِيدًا	أَمَدًا	وَبَيْنَهَا	وَبَيْنَهَا	بَيْنَهَا	أَنَّ
Allah	awr darata hay tumhein	door ka	faslah hota	awr darmiyan us ki (burai) kay	darmiyan us kay	bayshak	

ع ۱۰
۱۱

نَفْسَهُ ط	وَاللَّهُ	رَءُوفٌ	بِالْعِبَادَةِ	قُلْ	إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ	تُحِبُّونَ
tum mohabbat kartay	ho tum	agar	keh dijiay	bandon par	bahot shafiq hay	awr Allah
ذُنُوبَكُمْ ط	لَكُمْ	وَيَغْفِرُ	اللَّهُ	يُحِبُّكُمْ	فَاتَّبِعُونِي	اللَّهَ
tumharay gunahon ko	tumharay liay	awr woh bakhs day ga	Allah	mohabbat karay ga tum say	to paerwi karo meri	Allah say
وَالرَّسُولَ ح	اللَّهُ	أَطِيعُوا	قُلْ	رَحِيمٌ	غَفُورٌ	وَاللَّهُ
awr Rasul ki	Allah ki	ita'at karo	keh dijiay	nihayat rahm karnay wala hay	bahot bakhs nay wala hay	awr Allah
اللَّهُ	إِنْ	لَا يُحِبُّ الْكُفَّارِينَ	لَا يُحِبُّ	فَإِنْ	تَوَلُّا	فَإِنْ
Allah nay	bayshak	kafiron say	nahin woh mohabbat karta	Allah	to bashak	woh munh pher ja'ein
وَالْمُؤْمِنَ عَلَى الْعَلَمِينَ لَا	وَالْمُؤْمِنَ	وَالْمُؤْمِنَ	وَنُوحًا	وَنُوحًا	أَدَمَ	اصْطَفَى
tamam jahan walon par	awr aal e Imran ko	awr aal e Ibrahim	awr Nuh	Adam	chun liya	
إِذْ	عَلَيْمٌ ج	سَيِّئُ	وَاللَّهُ	مِنْ بَعْضٍ ط	بَعْضُهَا	ذُرِّيَّةً
jab	khub jan-nay wala hay	khub sun-nay wala hay	awr Allah	ba'z ki	ba'z in kay	awlad hain
مَا	لَكَ	نَذَرْتُ	إِنِّي	رَبٌ	عِمْرَانَ	قَالَتِ امْرَأَتُ
jo	tere liay	nazar kiya main nay	bayshak main	ay mere Rabb	Imran ki	biwi kehnay lagi
السَّيِّئُ	أَنْتَ	إِنَّكَ	مِنِّي ج	فَتَقَبَّلْ	مُحَرَّرًا	فِي بَطْنِي
khub sun-nay wala	tu hi hay	bayshak tu	mujh say	pas to qubul kar lay	aazad	mere payt mein hay
وَضَعْتُهَا	إِنِّي	رَبٌ	قَالَتْ	وَضَعْتُهَا	فَلَمَّا	الْعَلَمِ
janam diya main nay usay	bayshak main	ay mere Rabb	kehnay lagi	us nay janam diya usay	phir jab	khub jan-nay wala
الذَّكَرُ	وَلَيْسَ	وَضَعَتْ ط	بِمَا	أَعْلَمُ	وَاللَّهُ	أُنْثِي ط
larrka	awr nahin hay	us nay janam diya	usay jo	ziyadah janta hay	awr Allah	larrki

أَعِينُهَا	وَإِنِّي	مَرِيمَ	سَيِّتُهَا	وَإِنِّي	كَالْأُنْثَى
main panah mein deti hun usay	awr bayshak main	Maryam	naam rakhkha hay main nay us ka	awr bayshak main	larrki ki tarah
رَبُّهَا	فَتَقْبَلَهَا	الرَّجِيمُ ⁽³⁶⁾	مِنَ الشَّيْطَنِ	وَذُرِّيَّتَهَا	بِكَ
us kay Rabb nay	to qubul kar liya usay	jo mardud hay	shaitan say	awr us ki awlad ko	teri
زَكَرِيَّا	وَكَفَلَهَا	حَسَنًا	نَبَاتًا	وَأَنْبَتَهَا	بِقُوْلٍ
Zakariyya ko	awr kafeel banaya us ka	achchi	parwarish	awr parwarish ki us ki	qubul karna
عِنْدَهَا	وَجَدَ	الْمُحْرَابَ لَا	زَكَرِيَّا	عَلَيْهَا	دَخَلَ
paas us kay	woh pata	mehrab mein	Zakariyya	us par	dakhil hota
هُوَ	قَالَتْ	هُذَا	لَكِ	أَنِّي	رِزْقًا
woh	woh kehti	yeh	teray liay	kahan say hay	ay Maryam
بِغَيْرِ	يَشَاءُ	مَنْ	يَرْزُقُ	الَّهُ	كَمَا
baghair	woh chahta hay	jisay	rizq deta hay	Allah	jab kabhi
هُبْ	رَبْ	قَالَ	رَبَّهُ	زَكَرِيَّا	يَمْرِيمُ
ataa kar	ay mere Rabb	kaha	apnay Rabb say	Zakariyya nay	woh kehta
هُنَالِكَ	دَعَا	دَعَاهُ	هُنَالِكَ	قَالَ	رِزْقًا
هُنَالِكَ	دَعَاهُ	هُنَالِكَ	هُنَالِكَ	هُنَالِكَ	هُنَالِكَ
لِي	مِنْ لَدُنْكَ	ذُرِّيَّةً	طَيِّبَةً	إِنَّكَ	الْمُعَمِّدُ
	dua ka	khub sun-nay wala hay	bayshak tu	pakizah	al-mu'mid
أَنَّ	فِي الْمُحْرَابِ لَا	يُصَلِّيُ	قَائِمٌ	وَهُوَ	فَنَادَتْهُ
bayshak	mehrab mein	namaz parrh raha tha	kharra	jab keh woh	al-baileekah
وَسَيِّدًا	مِنَ اللَّهِ	بِكَلِمَةٍ	مُصَدِّقًا	بِيَحْيَىٰ	يُبَشِّرُكَ
awr sardar	Allah ki taraf say	aik kalimay ki	tasdiq karnay wala	Yahya ki	khush khabri deta hay tujhay
					Allah

أَنِّي	رَبٌ	قَالَ	مِنَ الصَّالِحِينَ ③⁹	وَنَبِيًّا	وَحَصُورًا	
kaisay	ay mere Rabb	us nay kaha	nek logon mein say	awr nabi ho ga	awr pak baz	
طَّافَ عَاقِرٌ وَامْرَأَتِيْ بِالْكِبْرِ بَلَغَنِيْ	يَكُونُ لِيْ	عَلَمٌ	وَقَدْ	لِيْ	يَكُونُ	
banjh hay	awr biwi meri	burrhana	pahoncha mujhay	halankeh tehqiq	larrka	meray liay
رَبٌ قَالَ يَشَاءُ ④⁰	مَا يَفْعَلُ	اللَّهُ كَذِلِكَ	كَذِلِكَ قَالَ			
ay mere Rabb	us nay kaha	woh chahta hay	jo karta hay	Allah	isi tarah	us nay kaha
النَّاسَ تُكَلِّمُ أَلَا اِيَّتُكَ قَالَ اِيَّةً لِيْ اجْعَلُ						
logon say	tum kalam karo gay	yeh hay keh nahin	nishani teri	kaha	koi nishani	meray liay
وَسَبِّحْ كَثِيرًا رَبَّكَ وَادْكُرْ رَمْزًا أَيَّامِ ثَلَاثَةَ						
awr tasbih karo	bahot ziyadah	apnay Rabb ko	awr tum yad karo	isharay say	magar	din teen
بِالْعَشِيِّ وَالْأَبْكَارِ ۖ اِنَّ يَمِيرِيمُ قَالَتِ الْمَلِئَكَةُ يَمِيرِيمُ وَإِذْ						
bayshak	ay Maryam	farishton nay	kaha	awr jab	awr subh kay waqt	sham kay waqt
الْعَلَيْيَنَ ④²	عَلَى نِسَاءٍ وَظَهَرَكِ اِصْطَفَيْكِ اللَّهُ يَمِيرِيمُ					
tamam jahan ki	awton par	awr chun liya tujhay	awr pak kiya tujhay	chun liya tujhay	Allah nay	
مَعَ الرِّكَعِينَ ④³	وَأَرْكَعِيْ وَسُجْدَيْ لِرَبِّكِ اقْنُتِيْ يَمِيرِيمُ					
sath ruku karnay walon kay	awr ruku kar	awr sajdah kar	apnay Rabb ki	hamesha ita'at kar	ay Maryam	
كُنْتَ وَمَا إِلَيْكَ نُوْحِيْ الغَيْبُ ذِلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ						
thay aap	awr nah	taraf aap kay	ham wahi kartay hain isay	ghaib ki	kuchh khabrein hain	yeh
صَرِيْمَ مَرِيْمَ يَكْفُلُ اِيْهُمْ اَقْلَامَهُمْ يُلْقُونَ اذْ لَدَيْهُمْ						
Maryam ki	kafalat karay ga	kon in mein say	qalmein apni	woh daal rahay thay	jab	paas un kay

وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ	إِذْ يَخْتَصِمُونَ	إِذْ يَخْتَصِمُونَ	أَذْ	قَالَتِ الْمَلِكَةُ	فَالْمَلِكَةُ قَالَتِ	وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ
farishton nay	kaha	jab	woh jhagarr rahay thay	jab	paas un kay	thay aap
اسْمُهُ مِنْهُ	بِكَلِمَةٍ	بِكَلِمَةٍ	يُبَشِّرُكَ	الَّهُ	إِنَّ	يَهْرِيمَ
naam us ka ho ga	apni taraf say	aik kalimay ki	khush khabri deta hay tujhay	Allah	bayshak	ay Maryam
وَالْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرِيمَ	فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ	وَجِئْهَا	الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرِيمَ	فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ	وَالْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرِيمَ	وَالْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرِيمَ
awr aakhirat mein	dunya mein	bahot martabay wala	Eesa ibn e Maryam	awr aakhirat mein	Masih	awr aakhirat mein
وَمِنَ الْمُقْرَبِينَ	فِي الْهُدْيِ	النَّاسَ	وَيُكَلِّمُ	وَكَهْلًا	فِي الْهُدْيِ	وَمِنَ الْمُقْرَبِينَ
awr muqarrab bandon mein say ho ga	panghurray mein	logon say	awr woh kalam karay ga	awr pukhtah umar mein	meray liay	awr pukhtah umar mein
وَمِنَ الصَّلِحِيْنَ	لِيْ	يَكُونُ	رَبٌّ	قَالَتْ	وَلَدٌ	وَمِنَ الصَّلِحِيْنَ
awr saleh logon mein say ho ga	ho ga	kis tarah	ay meray Rabb	us nay kaha	meray liay	awr saleh logon mein say ho ga
وَلَمْ يَسْسِنْ	يَخْلُقُ	اللَّهُ	بَشَرٌ	قَاتَ	يَكُونُ	وَلَمْ يَسْسِنْ
halankeh nahin	jo paeda karta hay	Allah	kisi insan nay	farmaya	ho ga	halankeh nahin
يَشَاءُ	إِذَا	فَإِنَّمَا	أَمْرًا	فَضَى	كُنْ	فَيَكُونُ
woh chahta hay	jab	to bayshak	woh faislah kar leta hay	kisi kaam ka	ho ja	to woh ho jata hay
وَرَسُولًا	وَالْإِنْجِيلَ	وَالْتَّوْرَةَ	وَالْحِكْمَةَ	الْكِتَابَ	وَرَسُولًا	وَرَسُولًا
awr woh talim day ga usay	awr Injeel ki	awr Tawrat	awr hikmat	kitab	awr rasul ho ga	awr rasul ho ga
إِلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ	مِنْ رَبِّكُمْ	جَعْلَتُكُمْ	أَنِّي	قَدْ	مِنْ رَبِّكُمْ	إِلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ
taraf	tumharay Rabb ki taraf say	main laya hun tumharay paas	tehqaq	bayshak main	tumharay Rabb ki taraf say	tumharay Rabb ki taraf say
أَنِّي أَخْلُقُ	فَأَنْفُخُ	الظَّيْرَ	كَهْيَةَ الطَّيْرِ	لَكُمْ	مِنَ الطَّيْرِ	أَنِّي أَخْلُقُ
bayshak main	phir main phoonk marta hun	mattii say	manind shakl	tumharay liay	main bana deta hun	main bana deta hun

وَالْأَبْرَصَ	اَلَا كُمَّةَ	وَأُبْرِئُ	وَأَبْرِئُ اللَّهُ جَ	بِإِذْنِ اللَّهِ جَ	طَيْرًا	فَيَكُونُ	فِيهِ
awr bars walay ko	paeda'ishi andhay ko	awr main achcha kar deta hun	Allah kay izn say	aik parindah	to woh ho jata hay	us mein	
تَائِكُلُونَ	بِمَا	وَأَنِيبُكُمْ	وَأَنِيبُكُمْ	بِإِذْنِ اللَّهِ جَ	الْهُوتِي	وَأُحْيِي	وَأُحْيِي
tum khatay ho	us ki jo	awr main khabar deta hun tumhein	Allah kay izn say	murdon ko	awr main zindah kar deta hun		
لَكُمْ	لَآيَةً	فِي ذَلِكَ	إِنَّ	فِي بُيُوتِكُمْ ط	فِي بُيُوتِكُمْ ط	وَمَا	تَدَخُلُونَ لَا
tumharay liay	albattah aik nishani hay	is mein	bayshak	apnay gharon mein	tum zakhirah kartay ho	awr jo	
بَيْنَ يَدَيَ	لَهَا	وَمُصَدِّقًا	جَ مُؤْمِنِينَ ۴۹	كُنْتُمْ	كُنْتُمْ	إِنْ	
meray samnay hay	us ki jo	awr tasdiq karnay wala hun	iman lanay walay	ho tum	agar		
عَلَيْكُمْ	حُرِمَ	الَّذِي	بَعْضٌ	لَكُمْ	وَلِأَحْلَلَ	مِنَ التَّوْرَةِ	
tum par	haram ki gai	woh cheez jo	ba'z	tumharay liay	awr takeh main halal kar dun	Tawrat mein say	
وَأَطِيعُونِ ۵۰	اللَّهُ	فَاتَّقُوا	مِنْ رَبِّكُمْ	بِأَيَّةٍ	وَجَعَلْتُمْ		
awr ita'at karo meri	Allah say	pas daro	tumharay Rabb ki taraf say	aik nishani	awr laya hun main paas tumharay		
مُسْتَقِيمٌ ۵۱	صَرَاطًا	هَذَا	فَاعْبُدُوهُ ط	رَبِّي وَرَبِّكُمْ	رَبِّي	اللَّهُ	إِنَّ
seedha	rastah hay	yeh	pas ibadat karo us ki	awr Rabb tumhara	Rabb hay mera	Allah	bayshak
أَنْصَارِي	مَنْ	قَالَ	الْكُفَّرَ	مِنْهُمْ	عِيسَى	أَحَسَّ	فَلَهَا
madad gar meray	kon hain	kaha	kufr ko	un say	Eesa nay	mehsoos kiya	phir jab
بِاللَّهِ جَ	أَمَنَّا	اللَّهُ جَ	أَنْصَارُ	نَحْنُ	الْحَوَارِيُونَ	إِلَى اللَّهِ ط	قَالَ
Allah par	ham iman la'ay	Allah kay	madad gar	ham hain	hawariyon nay	taraf Allah kay	kaha
أَنْزَلْتَ	بِمَا	أَمَنَّا	رَبَّنَا	مُسْلِمُونَ ۵۲	بِإِنَّا	وَاشْهَدُ	
nazil kiya tu nay	us par jo	iman la'ay ham	ay hamaray Rabb	musalman hain	bayshak ham	awr gawah reh	

وَمَكَرَ	وَمَكَرُوا	وَمَكَرُوا	فَاكْتُبُنَا	مَعَ الشَّهِيدِينَ	الرَّسُولَ	وَاتَّبَعْنَا
awr khufyah tadbir ki	awr unhon nay chaal chali	gawahon kay	sath	pas likh lay hamein	Rasul ki	awr paerwi ki ham nay
يَعِيسَى	اللَّهُ	قَالَ	إِذْ	الْمَكِيرِينَ	خَيْرٌ	وَاللَّهُ
ay Eesa	Allah nay	farmaya	jab	khufyah tadbir karnay walon mein	behtarin hay	awr Allah
مِنَ الَّذِينَ	وَمُظْهِرُكَ	إِلَيْ	وَرَافِعُكَ	مُتَوَفِّيكَ	إِنِّي	
un say jinhon nay	awr pak karnay wala hun tujhay	taraf apnay	awr utha lenay wala hun tujhay	poora poora lenay wala hun tujhay	bayshak main	
كَفَرُوا	الَّذِينَ	فَوْقَ	اَتَّبَعُوا	الَّذِينَ	وَجَاءُوا	كَفَرُوا
kufr kiya	un kay jinhon nay	ooper	paerwi ki teri	un ko jinhon nay	awr bananay wala hun	kufr kiya
بَيْنَكُمْ	فَاحْكُمُ	مَرْجِعُكُمْ	إِلَيْ	ثُمَّ	إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ	
darmiyan tumharay	to main faislah karun ga	lawtna hay tumhara	taraf mere hi	phir	qiymat kay din tak	
كَفَرُوا	الَّذِينَ	فَامَّا	تَخْتَلِفُونَ	فِيهِ	كُنْتُمْ	فِيهَا
kufr kiya	woh jinhon nay	to rahay	tum ikhtilaf kartay	jis mein	thay tum	us mein jo
لَهُمْ	وَمَا	وَالْآخِرَةِ	شَدِيدًا فِي الدُّنْيَا	عَذَابًا	فَاعْزِزْهُمْ	
un kay liay	awr nahin ho ga	awr aakhirat mein	dunya mein	sakht	azab	to main azab dun ga unhein
ذَلِكَ	الظَّالِمِينَ	لَا يُحِبُّ	وَاللَّهُ	أُجُورُهُمْ	مِنْ نَصِيرِينَ	
yeh	zalimon say	nahn woh mohabbat rakhta	awr Allah	ajr un kay	to woh pooray pooray day ga unhein	
مَثَلَ	إِنَّ	وَالْحَكِيمُ	مِنَ الْأُلْيَٰٓ	عَلَيْكَ	نَتْلُوهُ	
misal	bayshak	bahot hikmat walay say	awr zikr	aayaat mein say	aap par	ham tilawat kar rahay hain isay

عِيسَىٰ	عِنْدَ اللَّهِ	كَمَثِيلٍ	أَدَمَ	خَلْقَةٌ	مِنْ تُرَابٍ	ثُمَّ	قَالَ
farmaya	phir	matti say	us nay paeda kiya usay	Adam kay hay	manind misal	Allah kay nazdik	Eesa ki
تَكُنْ	فَلَا	مِنْ رَبِّكَ	الْحَقُّ	فَيَكُونُ ۝ ۵۹	كُنْ	لَهُ	
aap hon	to nah	aap kay Rabb ki taraf say hay	haq	to woh ho gaya	ho ja		usay
مَا	مِنْ بَعْدِ	فِيهِ	حَاجَاتَ	فَمَنْ	مِنَ الْمُمْتَرِينَ ۝ ۶۰		
jo	ba'd us kay	is mein	jhagrra karay aap say	to jo koi	shak karnay walon mein say		
وَ أَبْنَاءَكُمْ	أَبْنَاءَنَا	نَدْعُ	تَعَالَوْا	فَقُلْ	مِنَ الْعِلْمِ	جَاءَكَ	
awr tumharay beton ko	apnay beton ko	ham bulatay hain	aao	to keh dijay	ilm mein say	aa gaya aap kay paas	
نَبْتَهْلِ	ثُمَّ	وَ أَنْفُسَكُمْ ۝ ق	وَ أَنْفُسَنَا	وَ نِسَاءَكُمْ	وَ نِسَاءَنَا		
ham girrigirra kar dua karein	phir	awr tum <u>khud</u>	awr ham <u>khud</u>	awr tumhari awrton ko	awr apni awrton ko		
لَهُ	هُذَا	إِنَّ	عَلَى الْكُلِّ بَيْنَ ۝ ۶۱	اللَّهُ	لَعْنَتَ	فَنَجِعْلُ	
albattah woh	yeh	bayshak	jhooton par	Allah ki	lanat	phir ham karein	
اللَّهُ	وَ إِنَّ	إِلَّا	مِنْ إِلَهٍ	وَ مَا	الْحَقُّ	الْقَصْصُ	
Allah	awr bayshak	Allah kay	siwa'ay	koi llah e (barhaq)	awr nahin	jo sachchay hain	qissay hain
عَلِيمٌ	اللَّهُ	فَإِنَّ	تَوَلَّوْا	فَإِنْ	الْحَكِيمُ ۝ ۶۲	الْعَزِيزُ	لَهُ
khub jan-nay wala hay	Allah	to bayshak	woh munh pher ja'ein	phir agar	khub hikmat wala hay	bahot zabardast hay	albattah woh
سَوَاءٌ	إِلَى كُلِّهِٖ	إِلَى	تَعَالَوْا	يَا أَهْلَ الْكِتَابَ	قُلْ	بِالْمُفْسِدِينَ ۝ ۶۳	
jo barabar hay	taraf aik kalimay kay		aao	ay ahl e kitab	keh dijaiy	fasad karnay walon ko	
بِهِ	وَ لَا	نُشْرِكَ	اللَّهُ	إِلَّا	نَعْبُدُ	أَلَّا	وَ بَيْنَكُمْ
sath us kay	ham sharik karein	awr nah	Allah ki	magar	ham ibadat karein	keh nah	awr tumharay darmiyan
							hamaray darmiyan

اللهٌ ط	مِنْ دُونِ	أَرْبَابًا	بَعْضًا	بَعْضُنَا	يَتَّخِذَ	وَلَا	شَيْئًا
Allah kay	siwa'ay	(mukhtalif) Rabb	ba'z ko	ba'z hamara	bana'ay	awr nah	kisi cheez ko
مُسْلِمُونَ ⑥۴	بَاتَ	اَشَهَدُوا	فَقُولُوا	تَوَلُّوا	فِانْ		
farman bardar hain	keh bayshak ham to	gawah raho	to keh do	woh munh pher ja'ein	phir agar		
أُنْزِلَتِ	وَمَا	فِي إِبْرَاهِيمَ	تُحَاجُّونَ	لَمْ	يَا أَهْلَ الْكِتَبِ		
utari gai	halankeh nahin	Ibrahim kay baray mein	tum jhagrra kartay ho	kiun	ay ahl e kitab		
هَآنُتُمْ	تَعْقِلُونَ ⑥۵	أَفَلَا	مِنْ بَعْدِهِ ط	إِلَّا	وَالْأَنْجِيلُ	الْتَّوْرَاةُ	
han tum	tum aql rakhtay	keya bhala nahin	ba'd us kay	magar	awr Injeel	Tawrat	
فَلِمَ	عِلْمٌ	بِهِ	لَكُمْ	فِيهَا	حَاجَجْتُمْ	هُوَ لَاءُ	
to kiun	kuchh ilm	jis ka	tumharay liay	us muamlay mein jo	jhagrra kiya tum nay	woh log ho	
يَعْلَمُ	وَاللهُ	عِلْمٌ ط	لَكُمْ	لَيْسَ	فِيهَا	تُحَاجُّونَ	
janta hay	awr Allah	koi ilm	jis ka	tumharay liay	nahin hay	us muamlay mein jo	tum jhagarrtay ho
وَلَا	يَهُودِيًّا	إِبْرَاهِيمَ	كَانَ	مَا	لَا تَعْلَمُونَ ⑥۶	وَأَنْتُمْ	
awr nah	yahudi	Ibrahim	tha	nah	nahin tum jantay	awr tum	
كَانَ	وَمَا	مُسْلِمًا ط	حَنِيفًا	كَانَ	وَلَكِنْ	نَصَارَائِيًّا	
tha woh	awr nah	musalman	yaksu	tha woh	awr laikin	nasrani	
لَّذِينَ	بِإِبْرَاهِيمَ	النَّاسِ	أَوْلَى	إِنْ	مِنَ الْمُشْرِكِينَ ⑥۷		
albattah woh hain jinhon nay	Ibrahim kay	logon mein say	qarib tar	bayshak	mushrikon mein say		
وَلِيٌّ	وَاللهُ	أَمْنُوا ط	وَالَّذِينَ	النَّبِيُّ	وَهُنَّا	اتَّبَعُوهُ	
dost hay	awr Allah	iman la'ay	awr woh jo	nabi	awr yeh	paerwi ki us ki	

يُضْلُّونَكُمْ ۝	لَوْ ۝	مِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ ۝	طَائِفَةٌ ۝	وَدَتْ ۝	الْمُؤْمِنِينَ ۶۸ ۝
woh gumrah kar dein tumhein	kash	ahl e kitab mein say	aik goroh nay	chaha	mominon ka
يَا أَهْلَ الْكِتَبِ ۝	يَشْعُرُونَ ۶۹ ۝	وَمَا ۝	أَنفُسُهُمْ ۝	إِلَّا ۝	وَمَا ۝
ay ahl e kitab	woh shu'oor rakhtay	awr nahin	apnay nafson ko	magar	woh gumrah kartay
يَا أَهْلَ الْكِتَبِ ۝	تَشْهُدُونَ ۷۰ ۝	وَأَنْتُمْ ۝	بِأَيْتِ اللَّهِ ۝	تَكْفُرُونَ ۝	لَمْ ۝
ay ahl e kitab	tum gawah ho	halankeh tum	Allah ki aayaat ka	tum kufr kartay ho	kiun
وَأَنْتُمْ ۝	الْحَقَّ ۝	وَتَكْتُبُونَ ۝	بِالْبَاطِلِ ۝	الْحَقَّ ۝	تَلِيسُونَ ۝
halankeh tum	haq ko	awr tum chhupatay ho	batil say	haq ko	tum gad mad kartay ho
بِالَّذِي ۝	أَمِنُوا ۝	مِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ ۝	طَائِفَةٌ ۝	وَقَاتَ ۝	تَعْلَمُونَ ۷۱ ۝
us cheez par jo	iman lay aao	ahl e kitab mein say	aik goroh nay	awr kaha	tum jantay ho
أَخِرَّهُ ۝	وَأَكْفُرُوا ۝	النَّهَارِ ۝	وَجْهَهُ ۝	أَمِنُوا ۝	عَلَى الَّذِينَ ۝
us kay aakhir mein	awr inkar kar do	din kay	awwal (waqt)	iman la'ay	un par jo
دِينَكُمْ ۝	تَبَعَ ۝	لِمَنْ ۝	إِلَّا ۝	وَلَا ۝	يَرْجُونَ ۷۲ ۝
tumharay deen ki	paerwi karay	us ki jo	magar	tum mano	awr nah
عَلَّاهُمْ ۝	تُؤْمِنُوا ۝	وَلَا ۝	وَلَا ۝	وَلَا ۝	رَجُونَ ۷۲ ۝
فَلْ ۝	إِنَّ الْهُدَى ۝	هُدَى ۝	اللَّهُ لَا ۝	أَنْ ۝	مَآ ۝
فَلْ ۝	إِنَّ الْهُدَى ۝	هُدَى ۝	اللَّهُ لَا ۝	أَنْ ۝	مَآ ۝
فَلْ ۝	رَبِّكُمْ ۝	عِنْدَ ۝	يُحَاجُّوكُمْ ۝	أَوْ ۝	أُوتِيتُمْ ۝
fazl	bayshak	keh dijijay	tumharay Rabb kay	paas	woh jhagrra karein gay tum say
لِلَّهِ ۝	وَاللَّهُ ۝	يَشَاءُ ۝	مَنْ ۝	يُؤْتِيهِ ۝	بِيَدِ ۝
عَلِيْمٌ ۷۳ ۝	وَاسِعٌ ۝	وَاللَّهُ ۝	مَنْ ۝	يُؤْتِيهِ ۝	اللَّهِ ۝
khub ilm wala hay	wus'at wala hay	awr Allah	woh chahta hay	jisay	hath mein hay

بِرَحْمَتِهِ يَخْتَصُ مَنْ يَشَاءُ طَوْفَالْعَظِيمِ ذُو الْفَضْلِ ۝	الْعَظِيمُ ذُو الْفَضْلِ ۝	وَاللَّهُ تَامَنْهُ مَنْ إِنْ	يَشَاءُ طَوْفَالْعَظِيمِ ذُو الْفَضْلِ ۝	وَمِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ إِنْ	بِرَحْمَتِهِ يَخْتَصُ مَنْ يَشَاءُ طَوْفَالْعَظِيمِ ذُو الْفَضْلِ ۝	
bahot baray	fazl wala hay	awr Allah	woh chahta hay	jisay	sath apni rahmat kay	
يَوْمَةٌ يُوعَدُهُ بِقِنْطَارٍ تَامَنْهُ إِنْ مَنْ وَمِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ	يَوْمَةٌ يُوعَدُهُ بِقِنْطَارٍ تَامَنْهُ إِنْ مَنْ وَمِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ	يَوْمَةٌ يُوعَدُهُ بِقِنْطَارٍ تَامَنْهُ إِنْ مَنْ وَمِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ	يَوْمَةٌ يُوعَدُهُ بِقِنْطَارٍ تَامَنْهُ إِنْ مَنْ وَمِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ	يَوْمَةٌ يُوعَدُهُ بِقِنْطَارٍ تَامَنْهُ إِنْ مَنْ وَمِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ	يَوْمَةٌ يُوعَدُهُ بِقِنْطَارٍ تَامَنْهُ إِنْ مَنْ وَمِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ	
woh adaa kar day ga usay	aik khazanah	aap amanat dein usay	agar	jo	awr ahl e kitab mein say koi hay	
لَا يَوْمَةٌ بِدِينَارٍ تَامَنْهُ إِنْ مَنْ وَمِنْهُ إِلَيْكَ حَلَّ مَادْمَتَ مَادْمَتَ إِلَيْكَ	لَا يَوْمَةٌ بِدِينَارٍ تَامَنْهُ إِنْ مَنْ وَمِنْهُ إِلَيْكَ حَلَّ مَادْمَتَ مَادْمَتَ إِلَيْكَ	لَا يَوْمَةٌ بِدِينَارٍ تَامَنْهُ إِنْ مَنْ وَمِنْهُ إِلَيْكَ حَلَّ مَادْمَتَ مَادْمَتَ إِلَيْكَ	لَا يَوْمَةٌ بِدِينَارٍ تَامَنْهُ إِنْ مَنْ وَمِنْهُ إِلَيْكَ حَلَّ مَادْمَتَ مَادْمَتَ إِلَيْكَ	لَا يَوْمَةٌ بِدِينَارٍ تَامَنْهُ إِنْ مَنْ وَمِنْهُ إِلَيْكَ حَلَّ مَادْمَتَ مَادْمَتَ إِلَيْكَ	لَا يَوْمَةٌ بِدِينَارٍ تَامَنْهُ إِنْ مَنْ وَمِنْهُ إِلَيْكَ حَلَّ مَادْمَتَ مَادْمَتَ إِلَيْكَ	
nahin woh adaa karay ga usay	aik dinar	aap amanat dein usay	agar	jo	awr koi woh hay taraf aap kay	
قَالُوا بِأَنَّهُمْ ذَلِكَ قَائِمًا عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ مَادْمَتَ إِلَيْكَ إِلَيْكَ لَا مَادْمَتَ مَادْمَتَ إِلَيْكَ	قَالُوا بِأَنَّهُمْ ذَلِكَ قَائِمًا عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ مَادْمَتَ إِلَيْكَ إِلَيْكَ لَا مَادْمَتَ مَادْمَتَ إِلَيْكَ	قَالُوا بِأَنَّهُمْ ذَلِكَ قَائِمًا عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ مَادْمَتَ إِلَيْكَ إِلَيْكَ لَا مَادْمَتَ مَادْمَتَ إِلَيْكَ	قَالُوا بِأَنَّهُمْ ذَلِكَ قَائِمًا عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ مَادْمَتَ إِلَيْكَ إِلَيْكَ لَا مَادْمَتَ مَادْمَتَ إِلَيْكَ	قَالُوا بِأَنَّهُمْ ذَلِكَ قَائِمًا عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ مَادْمَتَ إِلَيْكَ إِلَيْكَ لَا مَادْمَتَ مَادْمَتَ إِلَيْكَ	قَالُوا بِأَنَّهُمْ ذَلِكَ قَائِمًا عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ مَادْمَتَ إِلَيْكَ إِلَيْكَ لَا مَادْمَتَ مَادْمَتَ إِلَيْكَ	
woh kehtay hain	bawajh is kay	yeh	qa'im/kharry	us par	jab tak aap rahein magar taraf aap kay	
لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمَمِ مِنْ سَيِّئَاتِهِ وَيَعْلَمُونَ ۝	لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمَمِ مِنْ سَيِّئَاتِهِ وَيَعْلَمُونَ ۝	لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمَمِ مِنْ سَيِّئَاتِهِ وَيَعْلَمُونَ ۝	لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمَمِ مِنْ سَيِّئَاتِهِ وَيَعْلَمُونَ ۝	لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمَمِ مِنْ سَيِّئَاتِهِ وَيَعْلَمُونَ ۝	لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمَمِ مِنْ سَيِّئَاتِهِ وَيَعْلَمُونَ ۝	لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمَمِ مِنْ سَيِّئَاتِهِ وَيَعْلَمُونَ ۝
jhoot	Allah par	awr woh kehtay hain	koi rastah (mo'aakhazah)	ummiyon kay baray mein	ham par	nahin hay
وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝ فَإِنْ مَنْ أَوْفَ بِعَهْدِهِ وَاتَّقِ إِلَيْكَ بَلَى وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝	وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝ فَإِنْ مَنْ أَوْفَ بِعَهْدِهِ وَاتَّقِ إِلَيْكَ بَلَى وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝	وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝ فَإِنْ مَنْ أَوْفَ بِعَهْدِهِ وَاتَّقِ إِلَيْكَ بَلَى وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝	وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝ فَإِنْ مَنْ أَوْفَ بِعَهْدِهِ وَاتَّقِ إِلَيْكَ بَلَى وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝	وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝ فَإِنْ مَنْ أَوْفَ بِعَهْدِهِ وَاتَّقِ إِلَيْكَ بَلَى وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝	وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝ فَإِنْ مَنْ أَوْفَ بِعَهْدِهِ وَاتَّقِ إِلَيْكَ بَلَى وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝	وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝ فَإِنْ مَنْ أَوْفَ بِعَهْدِهِ وَاتَّقِ إِلَيْكَ بَلَى وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝
بِعَهْدِ اللَّهِ إِنَّ الَّذِينَ يَشْرُكُونَ بِاللَّهِ إِلَيْهِمْ تَقْرِيبَةٌ ۝	بِعَهْدِ اللَّهِ إِنَّ الَّذِينَ يَشْرُكُونَ بِاللَّهِ إِلَيْهِمْ تَقْرِيبَةٌ ۝	بِعَهْدِ اللَّهِ إِنَّ الَّذِينَ يَشْرُكُونَ بِاللَّهِ إِلَيْهِمْ تَقْرِيبَةٌ ۝	بِعَهْدِ اللَّهِ إِنَّ الَّذِينَ يَشْرُكُونَ بِاللَّهِ إِلَيْهِمْ تَقْرِيبَةٌ ۝	بِعَهْدِ اللَّهِ إِنَّ الَّذِينَ يَشْرُكُونَ بِاللَّهِ إِلَيْهِمْ تَقْرِيبَةٌ ۝	بِعَهْدِ اللَّهِ إِنَّ الَّذِينَ يَشْرُكُونَ بِاللَّهِ إِلَيْهِمْ تَقْرِيبَةٌ ۝	بِعَهْدِ اللَّهِ إِنَّ الَّذِينَ يَشْرُكُونَ بِاللَّهِ إِلَيْهِمْ تَقْرِيبَةٌ ۝
badlay Allah kay ahd kay	letay hain	woh log jo	bayshak	muttaqi logon say	mohabbat rakhta hay	Allah
وَآتَيْنَاهُمْ ثَنَاءً لَا يَرَوْهُمْ يَوْمَ الْقِيَمةِ وَلَا يُكَلِّبُهُمْ ۝	وَآتَيْنَاهُمْ ثَنَاءً لَا يَرَوْهُمْ يَوْمَ الْقِيَمةِ وَلَا يُكَلِّبُهُمْ ۝	وَآتَيْنَاهُمْ ثَنَاءً لَا يَرَوْهُمْ يَوْمَ الْقِيَمةِ وَلَا يُكَلِّبُهُمْ ۝	وَآتَيْنَاهُمْ ثَنَاءً لَا يَرَوْهُمْ يَوْمَ الْقِيَمةِ وَلَا يُكَلِّبُهُمْ ۝	وَآتَيْنَاهُمْ ثَنَاءً لَا يَرَوْهُمْ يَوْمَ الْقِيَمةِ وَلَا يُكَلِّبُهُمْ ۝	وَآتَيْنَاهُمْ ثَنَاءً لَا يَرَوْهُمْ يَوْمَ الْقِيَمةِ وَلَا يُكَلِّبُهُمْ ۝	وَآتَيْنَاهُمْ ثَنَاءً لَا يَرَوْهُمْ يَوْمَ الْقِيَمةِ وَلَا يُكَلِّبُهُمْ ۝
aakhirat mein	un kay liay	nahin koi hissah	yehi log hain	thorri	qimat	awr apni qasmon kay
لَفَرِيقًا لِمَنْ يَرَوْهُمْ وَإِنَّمَا يَرَوْهُمْ أَلَيْمٌ ۝	لَفَرِيقًا لِمَنْ يَرَوْهُمْ وَإِنَّمَا يَرَوْهُمْ أَلَيْمٌ ۝					
albattah aik goroh (kay log) hain	un mein say	awr bayshak	dard nak	azab hay	awr un kay liay	woh pak karay ga unhein

هُوَ	وَمَا	مِنَ الْكِتَبِ	لِتَحْسِبُوهُ	بِالْكِتَبِ	السِّنَّةِ	يَلْوُنَ
woh	halankeh nahin	kitab mein say	takeh tum samjho usay	sath kitab kay	apni zabanon ko	jo morrtay hain
هُوَ	وَمَا	مِنْ عِنْدِ اللَّهِ	هُوَ	وَيَقُولُونَ	مِنَ الْكِتَبِ	ج
woh	halankeh nahin	Allah kay paas say hay	woh	awr woh kehtay hain	kitab mein say	
يَعْلَمُونَ	وَهُمْ	الْكَذِبَ	عَلَى اللَّهِ	وَيَقُولُونَ	مِنْ عِنْدِ اللَّهِ	ج
⑧ woh jantay hain	halankeh woh	jhoot	Allah par	awr woh kehtay hain	Allah kay paas say	
وَالْحُكْمُ	الْكِتَبَ	اللَّهُ	يُؤْتَيْهُ	أَنْ	لِبَشَرٍ	كَانَ
awr hukumat	kitab	Allah	day usay	keh	kisi bashar kay liay	hay
لِي	عِبَادًا	كُونُوا	لِلنَّاسِ	يَقُولَ	ثُمَّ	وَالنُّبُوَّةَ
meray	banday	ho jao	logon say	woh kahay	phir	awr nubuwat
كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ	كُنْتُمْ	بِمَا	رَبِّنِينَ	كُونُوا	وَلِكِنْ	اللَّهُ
tum talim detay	ho tum	bawajh is kay jo	Rabb walay	ho jao	awr laikin	Allah kay
مِنْ دُونِ	وَلِكِنْ	اللَّهُ	وَبِمَا	كُنْتُمْ	وَلِكِنْ	الْكِتَبَ
أَنْ	يَا مَرْكُمْ	وَلَا	تَدَارُسُونَ	كُنْتُمْ	وَبِمَا	
keh	woh hukm deta tumhein	awr nahin	⑧ tum parrhtay	ho tum	awr bawajh is kay jo	kitab ki
بَعْدًا	بِالْكُفْرِ	أَيَا مَرْكُمْ	أَرْبَابًا	وَالنَّبِيِّنَ	وَالْمَلِئَةَ	تَتَخِذُوا
ba'd is kay	kufr ka	keya woh hukm day ga tumhein	(mukhtalif) Rabb	awr nabiyon ko	farishton ko	tum bana lo
أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ	أَنْتُمْ	النَّبِيِّنَ	وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ	وَإِذْ أَخَذَ	أَنْتُمْ	إِذْ
⑩ nabiyon say	pukhtah ahd	Allah nay	liya	awr jab	musalman ho	tum
رَسُولٌ	جَاءَكُمْ	ثُمَّ	وَحِكْمَةٌ	مِنْ كِتَبٍ	أَتَيْتُكُمْ	لَمَّا
aik Rasul	aa ja'ay tumharay paas	phir	awr hikmat mein say	kitab mein say	dun mein tumhein	albattah

قالَ	وَ لَتَنْصُرْنَهُ ط	بِهِ	لَتُؤْمِنُنَّ	مَعْلُومٌ	لِهَا	مَصْدِقٌ
farmaya	awr albattah tum zarur madad karo gay us ki	us par	albattah tum zarur iman lao gay	tumharay paas hay	us ki jo	tasdiq karnay wala
قالَ	أَقْرَرْنَا ط	قَالُوا	عَلَى ذَلِكُمْ إِصْرِي ط	وَ أَخَذْتُمْ	عَاهَرْتُمْ	وَ أَخَذْتُمْ
farmaya	iqrar kiya ham nay	unhon nay kaha	ahd mera	is par	awr liya tum nay	keya iqrar kiya tum nay
بَعْدًا	تَوَلَّ	فَنْ	مِنَ الشَّهِيدِينَ ۝ ۸۱	مَعْلُومٌ	وَ أَنَا	فَاشْهَدُوا
ba'd	munh morr ja'ay	to jo koi	gawahon mein say	sath tumharay	awr main hun	pas gawah raho
يَبْعُونَ	دِينِ اللَّهِ	أَغَيْرَ	الْفَسِقُونَ ۝ ۸۲	هُمْ	فَأُولَئِكَ	ذَلِكَ
woh (kuchh awr) talash kartay hain	Allah kay deen kay	keya bhala ilawah	jo fasiq hain	woh	to yehi log hain	is kay
وَ كُرْهًا	فِي السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ طُوعًا	مَنْ	أَسْلَمَ	وَ لَهُ		
awr na khushi say	khushi say	awr zamin mein hay	aasmanon mein	jo koi	farman bardar hua	halankeh usi kay liay
عَلَيْنَا	أَنْزَلَ	بِاللَّهِ وَ مَا	أَمَنَّا	قُلْ	يُرْجَعُونَ ۝ ۸۳	وَ إِلَيْهِ
ham par	nazil kiya gaya	awr jo	Allah par	iman la'ay ham	keh dijaiy	woh lawta'ay ja'ein gay
وَ يَعْقُوبَ	وَ إِسْحَاقَ	وَ إِسْمَاعِيلَ	عَلَى إِبْرَاهِيمَ	أُنْزَلَ	وَ مَا	
awr Yaqub	awr Ishaq	awr Isma'il	Ibrahim par	nazil kiya gaya	awr jo	
مِنْ رَبِّهِمْ	وَالنَّبِيُّونَ	وَ عِيسَى	مُوسَى	أُوْتَى	وَ مَا	وَالْأَسْبَاطُ
apnay Rabb ki taraf say	awr tamam anbiya'	awr Eesa	Musa	diay gaiy	awr jo	awr awlad e Yaqub par
مُسْلِمُونَ ۝ ۸۴	لَهُ	وَ نَحْنُ	مِنْهُمْ	أَحَدٌ	بَيْنَ	لَا نُفَرِّقُ
farman bardar hain	usi kay	awr ham	un mein say	kisi aik kay	darmiyan	nahin ham faraq kartay
وَ مَنْ	يُقْبَلَ	فَلَنْ	دِينًا	غَيْرَ	يَبْتَغِ	وَ مَنْ
منه	woh qubul kiya ja'ay ga	to hargiz nahin	koi deen	islam kay	siwa'ay	chahay ga
						awr jo koi

وَهُوَ	فِي الْآخِرَةِ	مِنَ الْخَسِيرِينَ	كَيْفَ	يَهْدِى	اللهُ	قَوْمًا
awr woh	aakhirat mein	khasarah panay walon mein say ho ga	kis tarah	hidayat day ga	Allah	us qawm ko
کَفَرُوا	بَعْدَ	إِيمَانِهِمْ	وَشَهَدُوا	أَنَّ	الرَّسُولَ	حَقٌّ
jinhon nay kufr kiya	ba'd	apnay iman lanay kay	awr unhon nay gawahdi	keh bayshak	Rasul	barhaq hain
وَجَاءَهُمْ	الْبَيِّنَاتُ	وَاللهُ	لَا يَهْدِى	الْقَوْمَ	الظَّالِمِينَ	۸۶
awr aa'ein un kay paas	wazeh nishaniyan	awr Allah	nahin woh hidayat deta	un logon ko	jo zalim hain	awr logon ki
أُولَئِكَ	جَزَاؤُهُمْ	أَنَّ	عَلَيْهِمْ	لَعْنَةً	اللهُ وَالْمَلِكَةُ وَالنَّاسِ	۸۶
yehi log hain	badlah un ka	keh bayshak	un par	lanat hay	Allah ki	awr farishton ki
أَجْمَعِينَ	لَا	خَلِدِينَ	فِيهَا	لَا يُخَفِّ	عَنْهُمْ	الْعَذَابُ وَلَا
sab kay sab ki	hamesha rehnay walay hain	us mein	nah halka kiya ja'ay ga	un say	azab	awr nah
هُمْ	يُنْظَرُونَ	إِلَّا	تَابُوا	مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ	وَأَصْلَحُوا	كَفَرُوا
woh mohlat diay ja'ein gay	magar	woh jinhon nay	tawbah ki	ba'd is kay	awr islah ki	awr jinhon nay
فِيَنَ	اللهُ	غَفُورٌ	رَّحِيمٌ	إِنَّ	الَّذِينَ	كَفَرُوا
to bayshak	Allah	bahot bakhshnay wala hay	nihayat rahm karnay wala hay	bayshak	woh jinhon nay	kufr kiya
بَعْدَ	إِيمَانِهِمْ	ثُمَّ	إِذَا دُرْدُوا	كُفُرًا	لَنْ	تَقْبَلَ
ba'd	apnay iman kay	phir	woh barrhtay gaiy	kufr mein	hargiz nah	qubul ki ja'ay gi
تُوبُتُهُمْ حَقًّا	وَأُولَئِكَ	هُمْ	الضَّالُّونَ	إِنَّ	الَّذِينَ	كَفَرُوا
tawbah un ki	awr yehi log hain	woh	jo gumrah hain	bayshak	woh jinhon nay	kufr kiya
وَمَاتُوا	وَهُمْ	كُفَّارٌ	فَلَنْ	يُقْبَلَ	مِنْ أَحَدِهِمْ	كَفَرُوا
awr mar gaiy	is haal mein keh woh	kafir thay	to hargiz nah	qubul kiya ja'ay ga	un mein say kisi aik say	

أُولَئِكَ	بِهِ طَ	اُفْتَدِي	وَلَوْ	ذَهَبًاً	مِلْءُ الْأَرْضِ
yehi log hain	us ka	woh fidyah day	awr agarcheh	sona	zamin bhar
مِنْ نَصِيرِينَ ﴿٩١﴾	لَهُمْ	وَمَا	أَلِيمٌ	عَذَابٌ	لَهُمْ
madad garon mein say koi	un kay liay	awr nahin	dard nak	azab hay	un kay liay

ع ۱۷

ع ۱۱

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION